



Państwowa Wyższa Szkoła Zawodowa w Tarnowie

Instytut Humanistyczny

Zakład Filologii Romańskiej

Katalog przedmiotowy

Studia stacjonarne, pierwszego stopnia

Drugi rok studiów

Kierunek : filologia

Specjalność: Filologia romańska

profil praktyczny

specjalizacja:

język francuski w administracji i przedsiębiorstwie

studia nienauczycielskie

Tarnów

Rok akademicki 2015 / 2016

Sylabus modułu kształcenia/przedmiotu

Nr pola	Nazwa pola	Opis
1	Jednostka	Instytut Humanistyczny / Zakład Filologii Romańskiej
2	Kierunek studiów	Filologia, specjalność: filologia romańska
3	Nazwa modułu kształcenia/ przedmiotu	Praktyczna nauka języka francuskiego
4	Kod modułu kształcenia/ przedmiotu	
5	Kod Erasmusa	
6	Punkty ECTS	III semestr – 16 IV semestr – 14
7	Rodzaj modułu	
8	Rok studiów	II rok
9	Semestr	III semestr 2015/16 IV semestr 2015/16
10	Typ zajęć	Ćwiczenia praktyczne
11	Liczba godzin	III semestr – 240 IV semestr – 210
12	Koordynator	dr hab. Waclaw Rapak
13	Prowadzący	dr Agata Kraszevska, dr Magdalena Szczepanik-Ninin, mgr Małgorzata Pocięcha, mgr Małgorzata Kuta, mgr Carine Debarges-Dusza
14	Język wykładowy	język francuski, język polski
15	Zakres nauk podstawowych	
16	Zajęcia ogólnouczelniane/ na innym kierunku	Nie
17	Wymagania wstępne	Zaliczenie II semestru studiów, znajomość języka francuskiego na poziomie A1/A2
18	Efekty kształcenia	<p>Wiedza: Student: - ma poszerzoną wiedzę o budowie języka francuskiego zorientowaną na zastosowania praktyczne w wybranych dziedzinach życia. FIIP_W01</p> <p>Umiejętności: Student ma: - posiada umiejętność przygotowania dłuższych wypowiedzi pisemnych w języku francuskim odnoszących się do różnych dziedzin życia społecznego i zawodowego, z wykorzystaniem różnych źródeł. FIIP_U04 - posiada umiejętność przygotowania i przedstawienia uporządkowanych wystąpień ustnych w języku francuskim na wybrany temat, z wykorzystaniem różnych źródeł. FIIP_U05</p>

		<p>- potrafi wyszukiwać, selekcjonować i użytkować informacje zorientowane na wskazany cel, z wykorzystaniem różnych źródeł i sposobów. FIIP_U06</p> <p>Kompetencje społeczne: Student:</p> <p>- potrafi współdziałać i kreatywnie pracować w grupie, przyjmując w niej różne role z uwzględnieniem francuskiego kontekstu społeczno-kulturowego. FIIP_K02</p> <p>- charakteryzuje się tolerancją, otwartością na odmienność i różnorodność kulturową wobec użytkowników języków obcych, a także jest świadomy wyzwań globalnych. FIIP_K07</p>
19	Stosowane metody dydaktyczne	<p>Metody nauczania:</p> <ul style="list-style-type: none"> - <u>metody podające</u> : objaśnienie, wyjaśnienie, opis, pogadanka; - <u>metody problemowe aktywizujące</u>: metoda sytuacyjna, dyskusja z celem wybranym przez uczestników, wypowiedzi indywidualne i interakcje, gry symulacyjne, odgrywanie ról, mapa myśli, burza mózgów, gry fabularne, swobodna konwersacja; - <u>metody eksponujące</u> : materiał audio-wizualny, prezentacje; - <u>metody praktyczne</u> : praca z podręcznikiem, tekstem, materiałem ikonograficznym, ćwiczenia produkcyjne, metoda tekstu przewodniego zaproponowanego przez studentów, ćwiczenia leksykalne – metoda projektów, prezentacje multimedialne indywidualne lub zespołowe, ćwiczenia gramatyczne, ćwiczenia rozwijające umiejętność wypowiedzi pisemnej; - praca indywidualna i praca zespołowa. <p>Konsultacje indywidualne: 1 godz. / tydzień</p>
20	Metody sprawdzania i kryteria oceny efektów kształcenia	<p>Bieżąca kontrola i ocena efektów kształcenia na podstawie: testów sprawdzających, wypowiedzi ustnych (ćwiczenia w interakcjach, pytania leksykalne, streszczenia tekstów, udział w dyskusjach z realizacją typów zachowań dyskutantów, w tym rola prowadzącego dyskusję), prac pisemnych wykonywanych na zajęciach lub w ramach zadań domowych, dyktand, prezentacji indywidualnych oraz grupowych wg podanego planu, prezentacji multimedialnych, projektów, symulacji, wspólnej korekty wykonywanych ćwiczeń i analizowania pojawiających się trudności</p> <p>Egzamin końcowy pisemny i ustny.</p> <p>Zgodnie z Kryteriami oceny wypowiedzi pisemnych i ustnych na kierunku filologia, obowiązujące w IH PWSZ w Tarnowie.</p>
21	Forma i warunki zaliczenia	<p>Forma zaliczenia: III semestr: zaliczenie z oceną ze wszystkich zajęć wchodzących w skład przedmiotu PNJF. IV semestr: zaliczenie ze wszystkich zajęć wchodzących w skład przedmiotu PNJF; egzamin pisemny i ustny.</p>

		<p>Warunki zaliczenia:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Obecność i aktywność na zajęciach. - Pozytywne wyniki testów i innych form kontroli umiejętności językowych, oddanie wszystkich wymaganych prac pisemnych.
22	Treści kształcenia (skrótowy opis)	<p>Przedmiot praktyczna nauka języka francuskiego w III semestrze – 240 godzin realizowany jest w ramach zajęć:</p> <ul style="list-style-type: none"> - sprawności zintegrowane: 90 godz. (6 godz./tydzień) - słownictwo: 30 godz. (2 godz./tydzień) - gramatyka praktyczna: 30 godz. (2 godz./tydzień) - wypowiedź pisemna: 30 godz. (2 godz./tydzień) - wypowiedź ustna: 30 godz. (2 godz./tydzień) - rozumienie ze słuchu: 30 godz. (2 godz./tydzień) <p>Przedmiot praktyczna nauka języka francuskiego w IV semestrze – 210 godzin realizowany jest w ramach zajęć:</p> <ul style="list-style-type: none"> - sprawności zintegrowane: 60 godz. (4 godz./tydzień) - słownictwo: 30 godz. (2 godz./tydzień) - gramatyka praktyczna: 30 godz. (2 godz./tydzień) - wypowiedź pisemna: 30 godz. (2 godz./tydzień) - wypowiedź ustna: 30 godz. (2 godz./tydzień) - rozumienie tekstu czytanego: 30 godz. (2 godz./tydzień) <p>SPRAWNOŚCI ZINTEGROWANE Słuchanie ze zrozumieniem, czytanie ze zrozumieniem, mówienie, pisanie, realizowane są w oparciu o program skonstruowany na podstawie metody <i>Alter Ego+2</i>. Uwzględnia on różnorodne bloki tematycznie - leksykalne dotyczące życia codziennego i o charakterze społeczno-kulturowym, a także zagadnienia gramatyczne odpowiadające znajomości języka francuskiego na poziomie A2/B1</p> <p>SŁOWNICTWO Doskonalenie znajomości terminologii i frazeologii pozwalającej na różnicowanie w swojej formie wypowiedzi, odpowiadające różnym dziedzinom życia codziennego, odnoszącym się do rzeczywistości współczesnej Francji.</p> <p>GRAMATYKA PRAKTYCZNA Obok kontynuacji zagadnień poruszanych na I roku (użycie czasów i rodzajników), analiza środków składniowych i semantycznych służących do wyrażania związków logicznych w zdaniu i między zdaniami.</p> <p>WYPOWIEDŹ PISEMNA Umiejętność pisania dotyczy wyrażania myśli i opinii w krótkich lub dłuższych formach wypowiedzi pisemnej, rozwijanie sprawności rozumienia tekstu pisanego, rozwijanie płynności i poprawności wypowiedzi oraz wzbogacania słownictwa.</p> <p>WYPOWIEDŹ USTNA Poszerzanie używanego zasobu słownictwa i stosowanych form wypowiedzi w ramach dialogów i prac w niewielkich grupach. Dostosowanie poziomu języka i środków do okoliczności (sytuacja oficjalna, zabawowa). Dłuższa wypowiedź</p>

	<p>z zaznaczonymi relacjami między poszczególnymi jej fragmentami. Przytoczenie rozbudowanej argumentacji na poparcie swojej wizji artystycznej.</p> <p>ROZUMIENIE ZE SŁUCHU</p> <p>Celem zajęć jest przede wszystkim rozwijanie umiejętności rozumienia ze słuchu oraz doskonalenie znajomości języka francuskiego poprzez utrwalanie leksyki, form gramatycznych i konstrukcji typowych dla języka francuskiego. Różnego typu dokumenty audio i audiowizualne, dialogi, wywiady, opowiadania, piosenki, reportaże z różnych dziedzin służą również wdrażaniu technik rozumienia, od globalnego do szczegółowego.</p> <p>ROZUMIENIE TEKSTU CZYTANEGO</p> <p>Celem zajęć jest przede wszystkim doskonalenie umiejętności czytania ze zrozumieniem oraz doskonalenie znajomości języka francuskiego poprzez poszerzanie leksyki i analizę form gramatycznych, ze szczególnym zwróceniem uwagi na konstrukcje specyficzne dla języka francuskiego, bądź właściwe niektórym typom tekstów. Praca z tekstem pisanym ma również ułatwić samodzielne redagowanie tekstów.</p> <p>Po zrealizowaniu wszystkich treści przedmiotu Praktyczna nauka języka francuskiego student rozumie główny sens wypowiedzi sformułowanej wyraźnie, w języku standardowym, na temat mu znany, związany z tematyką omawianą na zajęciach. Rozumie najważniejsze informacje podanych w programach radiowych i telewizyjnych oraz na stronach internetowych, dotyczące wydarzeń współczesnych, tematów związanych z zainteresowaniami osobistymi lub zawodowymi. Potrafi zrozumieć artykuły i teksty opisujące problematykę współczesną, których autorzy przyjmują konkretną postawę. Rozumie współczesny tekst literacki napisany prozą. Potrafi porozumieć się w miarę swobodnie i spontanicznie, radzi sobie w większości sytuacji, które mogą się zdarzyć w podróży po krajach francuskiego obszaru językowego. Potrafi bez przygotowania uczestniczyć w rozmowach na tematy mu znane i go interesujące, lub odnoszące się do życia codziennego (np. rodzina, zainteresowania, praca, podróże i wydarzenia bieżące). Umie opowiedzieć jakąś historię, oraz zrelacjonować treść filmu lub książki, albo opisać swoje reakcje. Potrafi napisać teksty jasne i szczegółowe na tematy związane z jego zainteresowaniami.</p>
23	<p>SPRAWNOŚCI ZINTEGROWANE</p> <p>W trakcie zajęć pogłębia się wiadomości gramatyczne, doskonalą kompetencję rozumienia ze słuchu, intonację, wymowę oraz ortografię, poszerza się zasób słownictwa wokół bloków tematycznych, takich, jak:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Relacje koleżeńskie, sąsiedzkie i uczuciowe. Osobowość, charakterystyka psychologiczna, uczucia. 2. Studia, praktyki studenckie, nauka i praca, kariera zawodowa.

3. Francja i Francuzi. Stereotypy, mentalność, warunki życia. Różnorodne style życia. Zalety życia w mieście – stolicy i na prowincji. Różnice kulturowe.
4. Media: Internet, prasa, radio, telewizja. Przesady.
5. Rozrywki: kino, muzyka i różne rodzaje turystyki.
6. Plany na przyszłość; życzenia i aspiracje, marzenia. Akcje humanitarne, działalność charytatywna, wolontariat.
7. Zmiany w życiu osobistym i zawodowym, osiągnięcia, sukcesy oraz porażki, wybór drogi życiowej. Zawody typowo męskie i kobiece; równość i parytety.
8. Wychowanie / Edukacja; ochrona środowiska; literatura, książki, czytelnictwo; edukacja zdrowotna i promocja zdrowia.

SŁOWNICTWO

Doskonalenie znajomości terminologii i frazeologii właściwych różlicznym dziedzinom życia codziennego, odnoszącym się do rzeczywistości współczesnej Francji.

Wyrażenia stałe: stałe związki wyrazowe, wyrażenia idiomatyczne; rodziny wyrazów; pojedyncze słowa: polisemia; homonimy, antonimy.

Bloki tematyczne:

Środki transportu: metro, autobus, samochód, podróż pociągiem/ samolotem/ statkiem

Francuski i polski system edukacyjny - od przedszkola do szkolnictwa wyższego.

Człowiek: relacje międzyludzkie: od przyjaźni do miłości; gesty, ruchy i postawy.

Kuchnia francuska: francuskie specjalności gastronomiczne, przepisy kulinarne, restauracja.

Zdrowie: choroby i ich objawy, opieka specjalistyczna i system opieki zdrowotnej.

Praca: aktywność zawodowa: zawody, kategorie społeczno-zawodowe.

Pieniądze i bank.

Media: Internet; radio; telewizja; telefonia; prasa.

Sztuka i kultura: literatura, malarstwo, kino i teatr.

GRAMATYKA PRAKTYCZNA

- Rozwinięcie zagadnień poruszanych na I roku (użycie podstawowych czasów, rodzajników, przyimków i zaimków osobowych).

- Zaimki rzeczowne wskazujące, dzierżawcze, pytające.

- Zaimki przymiotne i rzeczowne nieokreślone.

- Zaimki względne proste i złożone.

- Przymiotnik – miejsce i stopniowanie.

- Przysłówek – tworzenie i użycie.

- Tworzenie i użycie czasów *imparfait*, *plus-que-parfait*, *futur antérieur*.

- Tworzenie i użycie trybów: *conditionnel* (présent et passé) oraz *subjonctif*.

- Zgodność *participe passé*.

- Zdania warunkowe.

- Mowa zależna.

- Strona bierna.

- Imiesłów czasu teraźniejszego (*participe présent*).

- Imiesłów przysłówkowy (*gérondif*).

- Konektory logiczne.

WYPOWIEDŹ PISEMNA:

- Ćwiczenie rozumienia tekstu czytanego.
- Omówienie głównych zasad dotyczących redagowania tekstów zróżnicowanych stylistycznie i funkcjonalnie.
- Analizowanie struktury typowych zwrotów danych form wypowiedzi.
- Redagowanie różnych typów tekstów: list prywatny i oficjalny, życiorys, tekst narracyjny (np. *fait divers*), opisy i dialogi, list czytelnika (*forum internet, courrier de lecteurs*), krytyka filmu lub książki, rozprawki.

WYPOWIEDŹ USTNA:

- Wywiad - współlokator, rozmowa kwalifikacyjna. - Bajka zawierająca opis emocji, aluzje i żarty.
- Mini-sztuka teatralna- argumentować reżyserię.
- Ćwiczenie opisu za pomocą wielokrotnych modyfikacji formy (na podstawie komiksów).
- Gry słowne (*Taboo*).
- Formułowanie treści w różnoraki sposób przy określonej formie wypowiedzi np. zdania warunkowe, użycie w dialogu / wypowiedzi ciągłej określonych słów lub zdań.
- Dyskusje o tematyce zaproponowanej przez uczestników kursu – światopoglądowe lub związane ze światem nauki lub pracy - na podstawie wybranych artykułów prasowych i internetowych.
- Tłumaczenie fragmentów tekstów i potrzebnych słów.
- Streszczenie tekstu, podejmowanie ról prowadzącego i uczestnika dyskusji (opinia, przykład, nawiązanie do wypowiedzi, uściślenie, podkreślenie elementów ważnych).
- Prezentacja wybranego tematu według planu.

ROZUMIENIE ZE SŁUCHU

- Słuchanie nagrań o treści dotyczącej rozmaitych sytuacji z życia codziennego, a także wywiadów ze znanymi osobistościami świata kultury i rozrywki, reportaży, opowiadań i piosenek.
- Ćwiczenia w rozumieniu, od informacji ogólnych do wyszukiwania w nagraniu informacji szczegółowych.
- Ćwiczenia w biernym rozpoznawaniu konstrukcji, form gramatycznych i struktur leksykalnych oraz w ich praktycznym zastosowaniu.
- Ćwiczenia w rozpoznawaniu i zastosowaniu form odpowiadających różnym poziomom języka.

ROZUMIENIE TEKSTU CZYTANEGO:

- Ćwiczenia w określaniu typu tekstu oraz sytuacji komunikacyjnej.
- Wyciąganie wniosków co do treści tekstu, problemów w nim poruszanych, na podstawie tytułu lub wybranych z tekstu słów, zdań, czy dłuższych fragmentów; porównywanie wysuniętych hipotez z przeczytanym tekstem.
- Analiza struktury tekstu pod względem tematycznym i językowym.
- Określanie dominującego tematu tekstu oraz poszczególnych

		<p>paragrafów; streszczanie tekstu.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Wyszukiwanie informacji szczegółowych; odpowiedzi na pytania dotyczące treści tekstu. - Ćwiczenia w ustalaniu znaczenia słów, wyrażeń i bardziej złożonych konstrukcji na podstawie kontekstu. - Analiza użycia niektórych form gramatycznych (rodzajniki, zaimki, czasy, tryby). - Połączenia językowe i logiczne między fragmentami tekstu; spójniki i konektory.
24	Literatura podstawowa i uzupełniająca	<p>Literatura podstawowa:</p> <p><i>Alter Ego+ 2 Livre de l'élève</i> + CD audio. Méthode de français, Paris, 2012.</p> <p><i>Alter Ego+ 2 Cahier d'activités</i>, Paris, 2012.</p> <p><i>La conjugaison</i>, coll. Bescherelle, Paris, 1990.</p> <p>Abry, D., Chalaron, M-L., <i>La grammaire des premiers temps</i>, Volume 2, PUG, Grenoble 1999.</p> <p>Akyüz, A. (et al.), <i>Exercices de grammaire en contexte</i>, niveau intermédiaire, Paris 2000.</p> <p>Baril D., Guillet J., <i>Techniques de l'expression écrite et orale</i>, Paris, 1988.</p> <p>Cerdan M. [et al.], <i>Réussir le Delf : niveau A2 : du Cadre européen commun de référence</i>, Paris, 2005.</p> <p>Chantelaube O., <i>Ecrire: observer, s'entraîner, écrire</i>, Vanves, 1995.</p> <p>Chevallier-Wixler D. [et al.], <i>Réussir le Delf : niveau B1 : du Cadre européen commun de référence</i>, Paris, 2006.</p> <p>Delatour, Y. (et al.), <i>Grammaire. 350 exercices</i>, niveau moyen, Paris 1987.</p> <p>Gallier T., <i>Le nouvel entraînez-vous, Vocabulaire 450 nouveaux exercices, niveau intermédiaire</i>, CLE International 2003.</p> <p>Grégoire, M., Thiévenaz, O., <i>Grammaire progressive du français avec 500 exercices</i> niveau intermédiaire, CLE International 1995.</p> <p>Miquel C., Goliot-Lété A., <i>Vocabulaire progressif du français 2 ème édition avec 375 exercices</i>, niveau intermédiaire, CLE International/Sejer, 2011.</p> <p>Miquel C., Goliot-Lété A., <i>Vocabulaire progressif du français avec 250 exercices</i>, niveau intermédiaire, CLE International 2001.</p> <p>Miquel C., <i>Vocabulaire progressif du français avec 250 exercices</i>, niveau avancé, CLE International 1999.</p> <p>Poisson-Quinton, S., <i>Compréhension écrite B1 / B1+</i>, Paris, 2007.</p> <p>Poisson-Quinton, S., <i>Compréhension écrite B2</i>, Paris, 2009.</p> <p>Poisson-Quinton, S. (et al.), <i>Grammaire expliquée du français</i>, niveau intermédiaire, 2002.</p> <p>E.Siréjols, <i>Vocabulaire en dialogues</i>, niveau intermédiaire, CLE International 2008,</p> <p>R.Steele, <i>Civilisation progressive du français avec 300 activités</i>, CLE International/ VUEF 2002.</p> <p>Vigner G., <i>Ecrire pour convaincre</i>, Paris, 1996.</p> <p>SITOGRAFIE</p> <p>http://platea.pntic.mec.es/cvera/exfrances/exercicescompre.html</p> <p>http://platea.pntic.mec.es/cvera/ressources/comprecite.html</p>

		<p> http://www.lepointdufle.net http://www.lepointdufle.net/comprehensionecrite.htm http://www.cavilamenligne.com/activites-en-ligne/niveau-b1-comprehension-ecrite http://francaisenligne.free.fr/lire/activites.php http://www.bonjourdefrance.com http://www.leplaisirdapprendre.com http://phonetique.free.fr http://lexiquefle.canalblog.com/ http://www.languageguide.org/francais/index.jsp http://www.imagiers.net/ http://lexiquefle.free.fr </p> <p> Littérature uzupełniająca: Augé H., Borot M.-F., Vielmas M., <i>Jeux pour parler, jeux pour créer</i>, Paris, 1989. Caré J.M., Debyser F., <i>Jeu, langage et créativité</i>, Paris, 1978. Dupoux B.[et al.], <i>Réussir le DELF: niveau B2 : du Cadre européen commun de référence</i>, Paris, 2006. Hinglais S., <i>Pièces et dialogues pour jouer la langue française</i>, Paris, 1999. Hrehorowicz, U. (et al.), <i>Drôles de verbes</i>, Kraków, 1992. </p>
25	Przyporządkowanie modułu kształcenia/przedmiotu do obszaru/obszarów kształcenia	
26	Sposób określenia liczby punktów ECTS	
27	Liczba punktów ECTS – zajęcia wymagające bezpośredniego udziału nauczyciela akademickiego	
28	Liczba punktów ECTS – zajęcia o charakterze praktycznym	

Sylabus modułu kształcenia/przedmiotu

Nr pola	Nazwa pola	Opis
1	Jednostka	Instytut Humanistyczny / Zakład Filologii Romańskiej
2	Kierunek studiów	Filologia, specjalność: filologia romańska
3	Nazwa modułu kształcenia/ przedmiotu	Historia literatury francuskiej (XVIII wiek – oświecenie)
4	Kod modułu kształcenia/ przedmiotu	
5	Kod Erasmusa	
6	Punkty ECTS	2
7	Rodzaj modułu	
8	Rok studiów	II rok
9	Semestr	III semestr 2015/16
10	Typ zajęć	Wykład
11	Liczba godzin	30
12	Koordinator	dr hab. Wacław Rapak
13	Prowadzący	dr Agata Kraszewska
14	Język wykładowy	Język francuski z elementami języka polskiego
15	Zakres nauk podstawowych	
16	Zajęcia ogólnouczelniane/ na innym kierunku	Nie
17	Wymagania wstępne	Zaliczony kurs literatury francuskiej od średniowiecza do XVII w.
18	Efekty kształcenia	<p>Wiedza Student: -ma uporządkowaną wiedzę podstawową z zakresu literatury francuskiej XVIII w. , rozumie jej ciągłość i przemiany w świetle literatury wieków wcześniejszych FI1P_W02;</p> <p>Umiejętności Student: -potrafi wyszukiwać i selekcjonować informacje zawarte w tekście literackim; analizuje, interpretuje wybrane dzieła literackie bądź ich fragmenty FI1P_U06</p> <p>Kompetencje społeczne Student: -charakteryzuje się otwartością na odmienność i różnorodność kulturową FI1P_K07</p>

19	Stosowane metody dydaktyczne	Wykład informacyjny i problemowy, wykład konwersatoryjny.
20	Metody sprawdzania i kryteria oceny efektów kształcenia	Efekty kształcenia sprawdzone będą w czasie egzaminu końcowego. Bieżące ocenianie wiedzy i umiejętności w trakcie pracy z tekstem literackim i dyskusji oraz poprzez pisemne prace kontrolne stanowiące podsumowanie zagadnień omawianych na zajęciach. Zgodnie z Kryteriami oceny wypowiedzi pisemnych i ustnych na kierunku filologia, obowiązujące w IH PWSZ w Tarnowie.
21	Forma i warunki zaliczenia	Forma zaliczenia: Zaliczenie, egzamin Warunki zaliczenia: Zaliczenie na podstawie obecności na zajęciach, aktywności na zajęciach, przygotowania krótkiej prezentacji na wskazany temat oraz pozytywnej oceny z pisemnych prac kontrolnych, pozytywna ocena z egzaminu.
22	Treści kształcenia (skrócony opis)	Kształtowanie się prozy i dramatu wieku Oświecenia we Francji, na tle przemian w sztuce, ideologii i w związku z wydarzeniami historyczno-politycznymi. Ilustracja zagadnień objętych wykładem na przykładzie wybranych arcydzieł literatury francuskiej XVIII w.
23	Treści kształcenia (pełny opis)	Główne cechy myśli i literatury Oświecenia – tendencje, prądy. Rozwój powieści w XVIII w. – narodziny i rozkwit nowoczesnej powieści (Lesage, Prévost, Marivaux); główne cechy epiki i nowe formy prozy; powieść epistolarna <i>Nowa Heloiza</i> Jana Jakuba Rousseau jako przełom w rozwoju powieści francuskiej; powieść liberyńska; Literatura doby Oświecenia a filozofia: powiastka i powieść filozoficzna (Montesquieu, Voltaire, Diderot); <i>Encyklopedia</i> i jej znaczenie dla historii literatury i myśli Oświecenia. Narodziny fantastyki: J.Cazotte, Jan Potocki. Teatr XVIII w. (Marivaux, Beaumarchais). Analiza i interpretacja dzieł: Montesquieu, <i>Lettres persanes</i> : list XXX ; Marivaux, <i>La vie de Marianne</i> (fragmenty); Prévost, <i>Manon Lescaut</i> , analiza całości; Marivaux, <i>Le jeu de l'Amour et du Hasard</i> : akt I, scena 7; <i>Encyclopedie</i> , artykuły: „Agnus scythicus“, „Philosophe“; Voltaire, <i>Candide ou l'Optimisme</i> (analiza całości) ; Diderot, <i>Jacques le Fataliste</i> : (fragmenty); Beaumarchais, <i>Le Barbier de Séville</i> (fragmenty); Rousseau, <i>La Nouvelle Héloïse</i> (fragmenty); Rousseau, <i>Confessions</i> : (« Préambule ») ; Laclos <i>Les Liaisons dangereuses</i> : list XX ; Cazotte, <i>Le diable amoureux</i> (fragmenty).

24	Literatura podstawowa i uzupełniająca	<p>Literatura podstawowa: B. Valette, D. Giovacchini, A. Audier, <i>Anthologie de la littérature française</i>, Nathan 1989. Lista lektur – j.w.</p> <p>Literatura uzupełniająca : J. Charpentier, M. Charpentier, <i>Littérature XVIIIe siècle. Textes et documents</i>, collection dirigée par Henri Mitterand, Nathan 1987 ; K. Dybeł, B. Marczuk, J. Prokop, <i>Historia literatury francuskiej</i>, Wyd. Naukowe PWN, Warszawa 2005. M.H. Prat, M. Avérynos (dir.), <i>Littérature (tome 1)</i>, Bordas, Paris 1997.</p>
25	Przyporządkowanie modułu kształcenia/przedmiotu do obszaru/obszarów kształcenia	
26	Sposób określenia liczby punktów ECTS	
27	Liczba punktów ECTS – zajęcia wymagające bezpośredniego udziału nauczyciela akademickiego	
28	Liczba punktów ECTS – zajęcia o charakterze praktycznym	

Sylabus modułu kształcenia/przedmiotu

Nr pola	Nazwa pola	Opis
1	Jednostka	Instytut Humanistyczny / Zakład Filologii Romańskiej
2	Kierunek studiów	Filologia, specjalność: filologia romańska
3	Nazwa modułu kształcenia/ przedmiotu	Historia literatury francuskiej (XIX wiek – od romantyzmu do naturalizmu i symbolizmu)
4	Kod modułu kształcenia/ przedmiotu	
5	Kod Erasmusa	
6	Punkty ECTS	2
7	Rodzaj modułu	
8	Rok studiów	II rok
9	Semestr	IV semestr 2015/16
10	Typ zajęć	Wykład
11	Liczba godzin	30
12	Koordynator	dr hab. Wacław Rapak
13	Prowadzący	dr Agata Kraszewska

14	Język wykładowy	Język francuski
15	Zakres nauk podstawowych	
16	Zajęcia ogólnouczelniane/ na innym kierunku	Nie
17	Wymagania wstępne	Zaliczony kurs literatury francuskiej XVIII w.
18	Efekty kształcenia	<p>Wiedza: Student: - ma uporządkowaną wiedzę podstawową z zakresu literatury francuskiej XIX w. , rozumie jej ciągłość i przemiany w świetle literatury wieków wcześniejszych FI1P_W02</p> <p>Umiejętności: Student: -potrafi wyszukiwać i selekcjonować informacje zawarte w tekście literackim; analizuje, interpretuje wybrane dzieła literackie bądź ich fragmenty FI1P_U06</p> <p>Kompetencje społeczne: Student: -charakteryzuje się otwartością na odmienność i różnorodność kulturową FI1P_K07</p>
19	Stosowane metody dydaktyczne	Wykład informacyjny i problemowy, wykład konwersatoryjny
20	Metody sprawdzania i kryteria oceny efektów kształcenia	Efekty kształcenia sprawdzone będą w czasie egzaminu końcowego. Bieżące ocenianie wiedzy i umiejętności w trakcie pracy z tekstem literackim i dyskusji oraz poprzez pisemne prace kontrolne stanowiące podsumowanie zagadnień omawianych na zajęciach. Zgodnie z Kryteriami oceny wypowiedzi pisemnych i ustnych na kierunku filologia, obowiązujące w IH PWSZ w Tarnowie
21	Forma i warunki zaliczenia	<p>Forma zaliczenia: Zaliczenie, egzamin</p> <p>Warunki zaliczenia: Zaliczenie na podstawie obecności na zajęciach, aktywności na zajęciach, przygotowania krótkiej prezentacji na wskazany temat oraz pozytywnej oceny z pisemnych prac kontrolnych, pozytywna ocena z egzaminu.</p>
22	Treści kształcenia (skrócony opis)	Kształtowanie się prozy, dramatu i poezji francuskiej od romantyzmu do naturalizmu i symbolizmu, na tle przemian w sztuce, ideologii i w związku z wydarzeniami historyczno-politycznymi. Ilustracja zagadnień objętych wykładem na przykładzie wybranych arcydzieł literatury francuskiej XIX w.

23	Treści kształcenia (pełny opis)	<p>Romantyzm w poezji i prozie: nowa wrażliwość, autobiografizm, historia i zaangażowanie społeczne; odnowa teatru romantycznego; Chateaubriand, Lamartine, Hugo, Nerval i inni.</p> <p>Realizm i naturalizm: Balzac, Stendhal, Flaubert, Zola: różnorodność założeń i estetyk, rzeczywistość i mit.</p> <p>Krótkie formy narracyjne: opowiadanie, nowela.</p> <p>Poezja Parnasu, Baudelaire'a i symbolistów; przemiany kategorii estetycznych, rewolucja języka poetyckiego.</p> <p>Wątki fantastyczne i oniryczne w prozie, od Gautiera i Nerval do Maupassanta.</p> <p>Przemiany w teatrze II poł. XIX wieku.</p> <p>Analiza i interpretacja dzieł: Chateaubriand, <i>René</i> (fragmenty); Lamartine: <i>Le Lac</i> ; Hugo, <i>Hernani</i> (akt III, scena 4); Musset, <i>Lorenzaccio</i> (akt III, scena3); Hugo: <i>Les Misérables</i> (fragmenty); Stendhal, <i>Le Rouge et le Noir</i> (fragmenty); Balzac, <i>Le Père Goriot</i> (analiza całości); Flaubert, <i>Madame Bovary</i> (analiza całości); Baudelaire, <i>L'Albatros</i>; <i>Spleen</i>, <i>Un hémisphère dans une chevelure</i>; Zola, <i>L'Assommoir</i> (fragmenty); Maupassant, <i>Le Horla</i> (fragmenty); Gautier, <i>Art</i>, Rimbaud, <i>Voyelles</i>, <i>Aube</i>; Verlaine, <i>Il pleure dans mon cœur</i>, <i>Art poétique</i>; Maeterlinck, <i>Pelléas et Mélisande</i> (akt IV scena 3).</p>
24	Literatura podstawowa i uzupełniająca	<p>Literatura podstawowa: B. Valette, D. Giovacchini, A. Audier, <i>Anthologie de la littérature française</i>, Nathan 1989. Lista lektur – j.w.</p> <p>Literatura uzupełniająca : D. Rincé, B. Lecherbonnier, <i>Littérature XIXe siècle. Textes et documents</i>, collection dirigée par Henri Mitterand, Nathan 1987 ; K. Dybeł, B. Marczuk, J. Prokop, <i>Historia literatury francuskiej</i>, Wyd. Naukowe PWN, Warszawa 2005. M.H. Prat, M. Avérynos (dir.), <i>Littérature (tome 2)</i>, Bordas, Paris 1997.</p>
25	Przyporządkowanie modułu kształcenia/przedmiotu do obszaru/obszarów kształcenia	
26	Sposób określenia liczby punktów ECTS	
27	Liczba punktów ECTS – zajęcia wymagające bezpośredniego udziału nauczyciela akademickiego	
28	Liczba punktów ECTS – zajęcia o charakterze praktycznym	

Sylabus modułu kształcenia/przedmiotu

Nr pola	Nazwa pola	Opis
1	Jednostka	Instytut Humanistyczny / Zakład Filologii Romańskiej
2	Kierunek studiów	Filologia, specjalność: filologia romańska
3	Nazwa modułu kształcenia/ przedmiotu	Historia Francji
4	Kod modułu kształcenia/ przedmiotu	
5	Kod Erasmusa	
6	Punkty ECTS	3
7	Rodzaj modułu	
8	Rok studiów	II rok
9	Semestr	IV semestr 2015/16
10	Typ zajęć	ćwiczenia
11	Liczba godzin	30
12	Koordinator	dr hab. Wacław Rapak
13	Prowadzący	mgr Małgorzata Pocięcha
14	Język wykładowy	język francuski
15	Zakres nauk podstawowych	
16	Zajęcia ogólnouczelniane/ na innym kierunku	Nie
17	Wymagania wstępne	
18	Efekty kształcenia	<p>Wiedza Student -ma podstawową wiedzę i rozumie przebieg procesów historycznych we Francji. FIIP_W04</p> <p>Umiejętności Student: - potrafi wyszukiwać i selekcjonować informacje dotyczące historii Francji, z wykorzystaniem różnych źródeł. FIIP_U06</p> <p>Kompetencje społeczne: Student - charakteryzuje się tolerancją, otwartością na odmienność i różnorodność kulturową FIIP_K07</p>
19	Stosowane metody dydaktyczne	- <u>metody podające</u> : objaśnienie, wyjaśnienie, opis, <u>metody eksponujące</u> : materiał audio-wizualny, prezentacje;

		- <u>metody praktyczne</u> : praca z tekstem, materiałem ikonograficznym. Konsultacje indywidualne: 1 godz. / tydzień
20	Metody sprawdzania i kryteria oceny efektów kształcenia	Pisemny test sprawdzający na zaliczenie z oceną
21	Forma i warunki zaliczenia	Forma zaliczenia: Zaliczenie z oceną Warunki zaliczenia: Obecność na zajęciach, aktywność, test pisemny na zaliczenie z oceną.
22	Treści kształcenia (skrótowy opis)	Wybrane zagadnienia z historii Francji - od Galii do Francji po 1950 roku. Ukazanie znaczenia wydarzeń i postaci szczególnie ważnych.
23	Treści kształcenia (pełny opis)	<ol style="list-style-type: none"> 1. Galia celtycka i Galia rzymska 2. Klodwig i Merowingowie 3. Imperium Karola Wielkiego 4. Wielcy Kapetyngowie- Filip II August, Ludwik IX i Filip IV Piękny 5. Wojna stuletnia i Joanna d'Arc 6. Franciszek I i Renesans 7. Wojny religijne i Henryk IV 8. Ludwik XIII i Richelieu, Ludwik XIV, Ludwik XV i monarchia absolutna 9. Rewolucja Francuska- Robespierre i Danton 10. Napoleon Bonaparte i Pierwsze Cesarstwo 11. Restauracja Burbonów i II Republika. 12. Napoleon III i Drugie Cesarstwo 13. III Republika 14. I wojna światowa i II wojna światowa 15. Francja po 1950 roku
24	Literatura podstawowa i uzupełniająca	<p>Literatura podstawowa: Baszkiewicz J., <i>Historia Francji</i>, Zakład Narodowy im. Ossolińskich - Wydawnictwo, Wrocław 2004 Bescherelle, <i>Chronologie de l'histoire de France, Des origines à nos jours</i>, Hatier 2013 Mathieux J., <i>Outils – Histoire de France</i>, Hachette Livre, 1996 Labrune G., Toutain Ph., <i>L'histoire de France</i>, Nathan, 1994</p> <p>Literatura uzupełniająca: Auger A, D. Casali, <i>100 dates de l'histoire de France</i>, Editions Flammarion 2005 Baradeau P., <i>Panorama de l'histoire de France</i>, Marabout, Allier, 1992 Bely L. <i>Histoire de France illustrée</i>, Editions Gisserot, 2005 Decaux A., <i>Alain Decaux raconte l'histoire de France aux enfants</i>, Librairie Académique Perrin, Paris, 1997, Marseille J., <i>Les grands événements de l'histoire de France</i>, Larousse-Bordas, 1997 Thomazo R. <i>Les plus grands personnages de l'Histoire de France</i>, Larousse 2010 Thomazo R. <i>150 grandes dates de l'Histoire de France</i>, Larousse 2010.</p>

25	Przyporządkowanie modułu kształcenia/przedmiotu do obszaru/obszarów kształcenia	
26	Sposób określenia liczby punktów ECTS	
27	Liczba punktów ECTS – zajęcia wymagające bezpośredniego udziału nauczyciela akademickiego	
28	Liczba punktów ECTS – zajęcia o charakterze praktycznym	

Sylabus modułu kształcenia/przedmiotu

Nr pola	Nazwa pola	Opis
1	Jednostka	Instytut Humanistyczny / Zakład Filologii Romańskiej
2	Kierunek studiów	Filologia, specjalność: filologia romańska
3	Nazwa modułu kształcenia/ przedmiotu	Gramatyka opisowa języka francuskiego
4	Kod modułu kształcenia/ przedmiotu	
5	Kod Erasmusa	
6	Punkty ECTS	Wykład - 2 ćwiczenia - 2
7	Rodzaj modułu	
8	Rok studiów	II rok
9	Semestr	III semestr 2015/16
10	Typ zajęć	Wykład, ćwiczenia
11	Liczba godzin	30 - wykład 30 - ćwiczenia
12	Koordinator	dr hab. Waclaw Rapak
13	Prowadzący	dr Barbara Cynarska-Chomicka
14	Język wykładowy	Język francuski, język polski
15	Zakres nauk podstawowych	
16	Zajęcia ogólnouczelniane/ na innym kierunku	Nie
17	Wymagania wstępne	zaliczone zajęcia z gramatyki opisowej w II semestrze studiów
18	Efekty kształcenia	Wiedza: Student

		<p>- ma podstawową wiedzę z zakresu opisu języka FI1P_W01</p> <p>- zna podstawową terminologię dotyczącą części mowy i części zdania FI1P_W03</p> <p>Umiejętności: Student</p> <p>- potrafi przeprowadzić analizę gramatyczną i logiczną zdania prostego i zdań złożonych FI1P_U06</p> <p>Kompetencje społeczne: Student</p> <p>- potrafi współdziałać i pracować w grupie, przyjmując w niej różne role FI1P_K02</p>
19	Stosowane metody dydaktyczne	<p>metody podające – objaśnienie lub wyjaśnienie</p> <p>metody aktywizujące – dyskusja</p> <p>metody praktyczne – ćwiczenia</p> <p>metody eksponujące (prezentacja)</p> <p>praca indywidualna i praca zespołowa</p>
20	Metody sprawdzania i kryteria oceny efektów kształcenia	<p>Testy kontrolne w ciągu semestru. Kontrola bieżąca w formie ustnej lub/i przy tablicy.</p> <p>Egzamin pisemny</p> <p>Zgodnie z Kryteriami oceny wypowiedzi pisemnych i ustnych na kierunku filologia, obowiązujące w IH PWSZ w Tarnowie</p>
21	Forma i warunki zaliczenia	<p>Forma zaliczenia: Wykład – zaliczenie, egzamin</p> <p>Ćwiczenia- zaliczenie z oceną</p> <p>Warunki zaliczenia: Pozytywne wyniki testów kontrolnych. Obecność na zajęciach.</p>
22	Treści kształcenia (skrócony opis)	<p><u>Wykład + ćwiczenia:</u></p> <p>Zajęcia są dopełnieniem zajęć z gramatyki praktycznej. Analiza morfologiczna i składniowa ma się również przyczynić do doskonalenia sprawności rozumienia tekstów oraz poprawnego budowania zdań.</p>
23	Treści kształcenia (pełny opis)	<p>Części mowy odmienne i nieodmienne.</p> <p>Typy zdań.</p> <p>Zdanie proste.</p> <p>Grupa nominalna i jej struktura. Grupa werbalna i jej struktura. Okoliczniki. Własności semantyczno-składniowe czasowników i ich wpływ na organizację zdania: charakterystyka i różnicowanie dopełnień czasownika. Przysłówki: tworzenie, funkcjonowanie w zdaniu. Analiza zdania prostego.</p> <p>Zdanie złożone.</p> <p>Relacje między predykatami, klasyfikacja zdań podrzędnych, charakterystyka poszczególnych rodzajów zdań podrzędnych. Analiza zdania złożonego.</p>
24	Literatura podstawowa i uzupełniająca	<p>Literatura podstawowa: A. Akyüz et al, <i>Les exercices de grammaire A1</i>, Hachette, 2005.</p>

		<p>A. Akyüz et al, <i>Les 500 exercices de grammaire A2</i>, Hachette, 2006.</p> <p>M.-P. Caquineau-Gündüz et al, <i>Les exercices de grammaire B1</i>, Hachette, 2005.</p> <p>U. Dąbska-Prokop, <i>Nowa gramatyka języka francuskiego</i>, Kraków, Viridis, 1994.</p> <p>J. Gardes-Tamine, <i>La grammaire, 1. Phonologie, morphologie, lexicologie, méthode et exercices corrigés</i>, Paris, Armand Colin, 1998, coll. Cursus.</p> <p>J. Gardes-Tamine, <i>La grammaire. Syntaxe</i>, Paris, Armand Colin, 2001, coll. Cursus.</p> <p>S. Poisson-Quinton, R. Mimran, M. Mahéo-Le Coadic, <i>Grammaire expliquée du français</i>, CLE International, 2004.</p> <p>M. Riegel & alli, <i>Grammaire méthodique du français</i>, Paris, PUF, 1997.</p> <p>Literatura uzupełniająca:</p> <p>Ch. Baylon, P. Fabre, <i>Grammaire systématique de la langue française</i>, Paris, Nathan, 1978.</p> <p>E. Bérard, <i>Grammaire du français. Niveaux B1 / B2</i>, Paris, Didier, 2006.</p> <p>Y. Delatour, D. Jannepin, M. Léon-Dufour, B. Teyssier, <i>Nouvelle Grammaire du Français. Cours de Civilisation Française de la Sorbonne</i>, Hachette, 2004.</p> <p>N. Delbecque, <i>Linguistique cognitive</i>, De Boeck.Duculot, 2002.</p> <p>M. Grevisse, <i>Précis de grammaire française</i>, Bruxelles, Duculot, 1995.</p> <p>M. Grevisse, <i>Le bon usage. Grammaire française avec des Remarques sur la langue française d'aujourd'hui</i>, Bruxelles, Duculot, 1993.</p> <p>D. Leeman, <i>La phrase complexe. Les subordinations</i>, Bruxelles, Duculot, 2002.</p> <p>P. Léon, P. Bhatt, <i>Structure du français moderne. Introduction à l'analyse linguistique</i>, Paris, Armand Colin, 2009.</p> <p>M. Łozińska, L. Przystaszewski, <i>O francuskim rodzajniku i jego ekwiwalentach</i>, Warszawa, Wiedza Powszechna, 1988.</p> <p>P. Monneret, <i>Exercices de linguistique</i>, Paris, PUF, 1999.</p> <p>L. Przystaszewski, <i>Gramatyka języka francuskiego</i>, Warszawa, Wiedza Powszechna, 2001.</p> <p>F. Thiébault-Roger, <i>Langue française</i>, Paris, Vuibert, 2002.</p> <p>M. Yaguello, <i>Le grand livre de la langue française</i>, Paris, Éditions du Seuil, 2003.</p>
25	Przyporządkowanie modułu kształcenia/przedmiotu do obszaru/obszarów kształcenia	
26	Sposób określenia liczby punktów ECTS	

27	Liczba punktów ECTS – zajęcia wymagające bezpośredniego udziału nauczyciela akademickiego	
28	Liczba punktów ECTS – zajęcia o charakterze praktycznym	

Sylabus modułu kształcenia/przedmiotu

Nr pola	Nazwa pola	Opis
1	Jednostka	Instytut Humanistyczny / Zakład Filologii Romańskiej
2	Kierunek studiów	Filologia, specjalność: filologia romańska
3	Nazwa modułu kształcenia/ przedmiotu	Historia języka francuskiego
4	Kod modułu kształcenia/ przedmiotu	
5	Kod Erasmusa	
6	Punkty ECTS	2
7	Rodzaj modułu	
8	Rok studiów	II rok
9	Semestr	IV semestr 2015 /16
10	Typ zajęć	Wykład
11	Liczba godzin	30
12	Koordinator	dr hab. Wacław Rapak
13	Prowadzący	dr Barbara Cynarska-Chomicka
14	Język wykładowy	Język francuski
15	Zakres nauk podstawowych	
16	Zajęcia ogólnouczelniane/ na innym kierunku	Nie
17	Wymagania wstępne	Brak
18	Efekty kształcenia	<p>Wiedza: Student - ma uporządkowaną wiedzę podstawową z zakresu historii języka francuskiego FI1P_W02</p> <p>Kompetencje społeczne: - ma świadomość wspólnego dziedzictwa kulturowego wyrażającego się poprzez język FI1P_K05</p>

19	Stosowane metody dydaktyczne	metody podające – objaśnienie lub wyjaśnienie metody aktywizujące – dyskusja; odwołanie do innych przedmiotów (np. wstęp do językoznawstwa, gramatyka opisowa, historia) metody eksponujące (prezentacja)
20	Metody sprawdzania i kryteria oceny efektów kształcenia	Test pisemny Zgodnie z Kryteriami oceny wypowiedzi pisemnych i ustnych na kierunku filologia, obowiązujące w IH PWSZ w Tarnowie
21	Forma i warunki zaliczenia	Forma zaliczenia: Zaliczenie, egzamin Warunki zaliczenia: Pozytywny wynik testu końcowego.
22	Treści kształcenia (skrócony opis)	Zapoznanie z założeniami rozwoju języka francuskiego począwszy od łaciny klasycznej po czasy współczesne w zakresie systemu fonetycznego, morfologicznego i syntaktycznego. Znajomość historii zewnętrznej francuskiego: czynniki historyczne, geograficzne, strukturalne, które go ukształtowały. Tłumaczenie prostych tekstów starofrancuskich na współczesną francuszczyznę i na język polski z zachowaniem odpowiedniej stylistyki. Umiejętność korzystania ze słowników dla wyjaśnienia wyrażeń archaicznych. Działalność instytucji mających na celu ochronę, rozwój i promocję języka francuskiego.
23	Treści kształcenia (pełny opis)	Teorie dotyczące pochodzenia języków romańskich. Ewolucja łaciny mówionej: rola i miejsce akcentu, zmiany fonetyczne, morfologiczne i leksykalne. Romanizacja Galii. Inwazje germańskie. Starofrancuski: zmiany fonetyczne (wokaliczne, konsonantyczne). Morfologia, składnia, leksyka w języku starofrancuskim. XVI wiek. Zmiany fonetyczne, morfologiczne, leksykalne, zapożyczenia łacińskie i greckie. Język współczesny. XVII wiek (klasycyzm). Normalizacja języka (F. Malherbe, G. Vaugelas). Pierwsze gramatyki i słowniki. XVIII w. (oświecenie): fonetyka, ortografia, morfologia, składnia, słowotwórstwo. Tendencje rozwoju języka francuskiego. Związek pisowni z wymową, ślady dawnej wymowy w pisowni współczesnego języka. Współczesne tendencje w rozwoju języka francuskiego. Instytucje mające na celu ochronę, rozwój i promocję języka francuskiego. Ekspancja języka francuskiego.
24	Literatura podstawowa i uzupełniająca	Teksty do analizy: Serments de Strasbourg Séquence de Sainte Eulalie La Chanson de Roland (fragmenty) Tristan et Iseut (fragmenty)

		<p>Vie de Saint Alexis (fragmenty) Aucassin et Nicolette (fragmenty)</p> <p>Literatura podstawowa: Bogacki Krzysztof (2003), Anthologie de l'ancien français, LEKSEM, Łask Bogacki Krzysztof, Giermak-Zielińska Teresa (1999), Introduction a la grammaire de l'ancien français, Warszawa Dauzat Albert, Dubois Jean, Mitterand Henri (1971), Nouveau dictionnaire étymologique et historique, Larousse, Paris Greimas Algirdas Julien (1987), Dictionnaire de l'ancien français, Larousse, Paris</p> <p>Literatura uzupełniająca: Buridant Claude (2000), Grammaire nouvelle de l'ancien français, SEDES Mańczak, W., (1985) Phonétique et morphologie historiques du français, 5e éd., PWN, Warszawa. Tritter, J.-L. (2003): Initiation a l'histoire de la langue française, Paris, Ellipses</p>
25	Przyporządkowanie modułu kształcenia/przedmiotu do obszaru/obszarów kształcenia	
26	Sposób określenia liczby punktów ECTS	
27	Liczba punktów ECTS – zajęcia wymagające bezpośredniego udziału nauczyciela akademickiego	

Sylabus modułu kształcenia/przedmiotu

Nr pola	Nazwa pola	Opis
1	Jednostka	Instytut Humanistyczny / Zakład Filologii Romańskiej
2	Kierunek studiów	Filologia, specjalność: filologia romańska
3	Nazwa modułu kształcenia/ przedmiotu	Wiedza o akwizycji i nauce języków
4	Kod modułu kształcenia/ przedmiotu	
5	Kod Erasmusa	
6	Punkty ECTS	3
7	Rodzaj modułu	
8	Rok studiów	II rok
9	Semestr	III semestr 2015/16

10	Typ zajęć	Wykład
11	Liczba godzin	30
12	Koordinator	dr hab. Waclaw Rapak
13	Prowadzący	dr Magdalena Szczepanik-Ninin
14	Język wykładowy	Język francuski, język polski
15	Zakres nauk podstawowych	
16	Zajęcia ogólnouczelniane/ na innym kierunku	Nie
17	Wymagania wstępne	Zaliczenie drugiego semestru
18	Efekty kształcenia	<p>Wiedza Student: - ma podstawową wiedzę w zakresie zagadnień związanych z akwizycją i uczeniem się języków FIIP_W01;</p> <p>Umiejętności Student: -potrafi skutecznie stosować strategie uczenia się i użycia języka</p> <p>Kompetencje społeczne Student: - ma świadomość poziomu swojej wiedzy i umiejętności oraz świadomość stosowanych strategii, rozumie potrzebę doskonalenia własnych kompetencji językowych i sposobów uczenia się FIIP_K01.</p>
19	Stosowane metody dydaktyczne	Metody podające – objaśnienie, wyjaśnienie, Metody problemowe – metody aktywizujące, praca z tekstem, dyskusja, praca w małych grupach.
20	Metody sprawdzania i kryteria oceny efektów kształcenia	Aktywność studenta na zajęciach, pozytywna ocena prac pisemnych, egzamin pisemny. Zgodnie z Kryteriami oceny wypowiedzi pisemnych i ustnych na kierunku filologia, obowiązujące w IH PWSZ w Tarnowie
21	Forma i warunki zaliczenia	Zaliczenie na podstawie obecności, aktywności na zajęciach oraz pozytywnej oceny prac pisemnych. Egzamin pisemny.
22	Treści kształcenia (skrócony opis)	Zdobycie podstawowych wiadomości o przyswajaniu / nabywaniu i uczeniu się języka ojczystego i języków obcych, jak również o czynnikach wspierających oraz zaburzeniach tego procesu. Poziomy biegłości językowej, przyswajanie języka, komunikacja językowa.
23	Treści kształcenia (pełny opis)	Zewnętrzne uwarunkowania uczenia się języka : europejska polityka językowa. Wielojęzyczność. Poziomy biegłości językowej i sprawności językowe na podstawie

		<p><i>Europejskiego systemu opisu kształcenia językowego, Europass - Portfolio językowe, Paszport językowy.</i></p> <p>Główne koncepcje dotyczące akwizycji i uczenia się języka. Przystawianie języka przez jednostkę. Czynniki wpływające na opanowanie języka ojczystego oraz obcego (style i strategie uczenia się, motywacja, wiek, i inne wybrane cechy indywidualne).</p> <p>Podstawowe zjawiska związane z komunikacją językową. Akt komunikacji, rozumienie i konstruowanie wypowiedzi. Języki w kontakcie: transfer, interferencja, zapożyczenia, interjęzyk. Trudności w opanowaniu sprawności produkcyjnych.</p>
24	Literatura podstawowa i uzupełniająca	<p>Literatura podstawowa: <i>Europejski system opisu kształcenia językowego, nauczanie, uczenie się, ocenianie</i>, Rada Europy, Warszawa, Wyd. CODN, 2003. <i>Cadre européen commun de référence pour les langues, apprendre, enseigner, évaluer</i>, Conseil de l'Europe, Editions Didier, 2005. J.-P. Cuq, I. Gruca, <i>Cours de didactique du français langue étrangère et seconde</i>, PUG, Grenoble 2003. M. Dakowska, <i>Psycholingwistyczne podstawy dydaktyki języków obcych</i>, Wyd. Naukowe PWN, Warszawa, 2001. H. Komorowska, <i>Metodyka nauczania języków obcych</i>, Fraszka Edukacyjna, Warszawa, 2002. E. Lipińska, <i>Język ojczysty, język obcy, język drugi</i>, Wyd. UJ, Kraków 2003. G. et J. Pastiaux, <i>Précis de pédagogie</i>, Paris, Nathan, 2003 <i>Europass - Portfolio językowe, Paszport językowy.</i></p> <p>Sitografia: http://www.coe.int/t/dg4/education/elp/elp-reg/Source/Guidetocompile/COE_language-passport_EN.pdf http://europass.cedefop.europa.eu/fr/documents/european-skills-passport/language-passport http://europass.frse.org.pl/</p> <p>Literatura uzupełniająca: J.-P. Cuq [red.], <i>Dictionnaire de didactique du français langue étrangère et seconde</i>, Paris, CLE International, 2003 H. Widła, <i>L'acquisition du français – langue troisième</i>, Wyd. Uniwersytetu Śląskiego, Katowice, 2007. Wybór artykułów</p>
25	Przyporządkowanie modułu kształcenia/przedmiotu do obszaru/obszarów kształcenia	
26	Sposób określenia liczby punktów ECTS	

27	Liczba punktów ECTS – zajęcia wymagające bezpośredniego udziału nauczyciela akademickiego	
28	Liczba punktów ECTS – zajęcia o charakterze praktycznym	

Specjalizacja: język francuski w administracji i przedsiębiorstwie

Sylabus modułu kształcenia/przedmiotu

Nr pola	Nazwa pola	Opis
1	Jednostka	Instytut Humanistyczny / Zakład Filologii Romańskiej
2	Kierunek studiów	Filologia romańska
3	Nazwa modułu kształcenia/ przedmiotu	Język francuski w pracy biurowej
4	Kod modułu kształcenia/przedmiotu	
5	Kod Erasmusa	
6	Punkty ECTS	4
7	Rodzaj modułu	
8	Rok studiów	II rok
9	Semestr	III semestr 2015/16
10	Forma studiów	Ćwiczenia
11	Liczba godzin	30
12	Koordynator	dr hab. Wacław Rapak
13	Prowadzący	mgr Małgorzata Pociecha
14	Język wykładowy	Język francuski, język polski
15	Zakres nauk podstawowych	
16	Zajęcia ogólnouczelniane/ na innym kierunku	Nie
17	Wymagania wstępne	Zaliczenie II semestru studiów
18	Efekty kształcenia	Wiedza Student:

		<p>-zna podstawową terminologię związaną z wykonywaniem typowych zadań w pracy biurowej FIIP_W03</p> <p>Umiejętności Student: - opanował warsztat językowy potrzebny do skutecznego wykonywania typowych zadań w zakresie pracy biurowej. FIIP_U02 - posiada umiejętność redagowania w języku francuskim prostych dokumentów związanych z pracą biurową. FIIP_U04</p> <p>Kompetencje społeczne Student: -jest gotowy do podejmowania wyzwań i wykazuje się kreatywnością. FIIP_K08</p>
19	Stosowane metody dydaktyczne	<p>Metody podające – objaśnienie, wyjaśnienie, Metody problemowe – metody aktywizujące Metody eksponujące – prezentacja Power Point,</p>
20	Metody sprawdzania i kryteria oceny efektów kształcenia	<p>Ocenianie ciągle – udział w zajęciach, pisemne prace kontrolne, prezentacje ustne.</p> <p>Zgodnie z Kryteriami oceny wypowiedzi pisemnych i ustnych na kierunku filologia, obowiązujące w IH PWSZ w Tarnowie</p>
21	Forma i warunki zaliczenia	<p>Forma zaliczenia: II semestr: zaliczenie z oceną Warunki zaliczenia: Obecność na zajęciach, aktywność na zajęciach, pozytywne zaliczenie wypowiedzi ustnych i pisemnych prac kontrolnych.</p>
22	Treści kształcenia (skrótowy opis)	<p>Podstawowe informacje na temat funkcjonowaniu typowego biura w przedsiębiorstwie (organizacja miejsca pracy, obieg informacji w przedsiębiorstwie, prowadzenie terminarza, komunikacja z zewnętrznymi partnerami firmy).</p>
23	Treści kształcenia (pełny opis)	<p>Organigram przedsiębiorstwa; podstawowe słownictwo obsługi komputera - wysyłanie i odbiór poczty; wyposażenie biura; prowadzenie, segregowanie i archiwizacja dokumentacji; obieg informacji w przedsiębiorstwie; notatka służbowa; prowadzenie korespondencji papierowej biura; organizacja zebrań w przedsiębiorstwie; prowadzenie kalendarza przełożonego - organizacja dnia, spotkań, podróży - rezerwacja hotelu, posiłków; podstawowe słownictwo z zakresu polityki kadrowej – umowy o pracę, urlopy, zwolnienia lekarskie.</p>
24	Literatura podstawowa i uzupełniająca	<p>Literatura podstawowa: E. Daill, <i>Secrétariat.com</i>, CLE International, 2005</p> <p>Literatura uzupełniająca: C. Bassi, A.-M. Sainlos, <i>Administration.com</i>, CLE</p>

		International, 2005 O. Grand-Clement, <i>Civilisation en dialogues, niveau débutant / niveau intermédiaire</i> , CLE International, 2008 / 2 tomy/ M. Oddou, <i>Informatique.com</i> , CLE International, 2010 Materiały przygotowywane przez prowadzącego zajęcia.
25	Przyporządkowanie modułu kształcenia/ przedmiotu do obszaru/ obszarów kształcenia	
26	Sposób określenia liczby punktów ECTS	
27	Liczba punktów ECTS – zajęcia wymagające bezpośredniego udziału nauczyciela akademickiego	
28	Liczba punktów ECTS – zajęcia o charakterze praktycznym	

Sylabus modułu kształcenia/przedmiotu

Nr pola	Nazwa pola	Opis
1	Jednostka	Instytut Humanistyczny / Zakład Filologii Romańskiej
2	Kierunek studiów	Filologia, specjalność: filologia romańska
3	Nazwa modułu kształcenia/ przedmiotu	Język francuski w administracji
4	Kod modułu kształcenia/ przedmiotu	
5	Kod Erasmusa	
6	Punkty ECTS	4
7	Rodzaj modułu	
8	Rok studiów	II rok
9	Semestr	IV semestr 2015 /16
10	Typ zajęć	Ćwiczenia
11	Liczba godzin	30
12	Koordynator	dr hab. Wacław Rapak
13	Prowadzący	mgr Małgorzata Kuta
14	Język wykładowy	Język francuski
15	Zakres nauk podstawowych	

16	Zajęcia ogólnouczelniane/ na innym kierunku	Nie
17	Wymagania wstępne	Zaliczenie III semestru studiów
18	Efekty kształcenia	<p>Wiedza Student: - zna podstawową terminologię z zakresu języka francuskiego w administracji FIIP_W03 - ma podstawową wiedzę o budowie i funkcjach systemu administracji FIIP_W04</p> <p>Umiejętności Student: - opanował warsztat językowy potrzebny do skutecznego wykonywania typowych zadań w sferze działalności administracyjnej FIIP_U02 - potrafi wyszukiwać, analizować, oceniać, selekcjonować i użytkować informacje z wykorzystaniem różnych źródeł i sposobów FIIP_U06</p>
19	Stosowane metody dydaktyczne	<p>Sposób realizacji:</p> <ul style="list-style-type: none"> - metoda podająca - praca indywidualna - aktywny udział w zajęciach - symulacja autentycznych sytuacji z funkcjonowania jednostek administracji i działu administracyjnego w firmie.
20	Metody sprawdzania i kryteria oceny efektów kształcenia	<p>Aktywność studenta podczas zajęć, pozytywny wynik testu zaliczeniowego. Zgodnie z Kryteriami oceny wypowiedzi pisemnych i ustnych na kierunku filologia, obowiązujące w IH PWSZ w Tarnowie</p>
21	Forma i warunki zaliczenia	<p>Forma zaliczenia: Zaliczenie z oceną Warunki zaliczenia: Oceniany aktywny udział w zajęciach i symulacjach autentycznych sytuacji z funkcjonowania jednostek administracji i działu administracyjnego w firmie. Test zaliczeniowy (ocena pozytywna od 51-60% poprawności w zależności od rodzaju ćwiczeń).</p>
22	Treści kształcenia (skrótowy opis)	<p>Podstawowa wiedza i terminologia dotyczącej historii, roli i funkcjonowania administracji we Francji na przykładzie sytuacji instytucji administracji państwowej, publicznej, terytorialnej.</p>
23	Treści kształcenia (pełny opis)	<p>- Administracja, jej historia, podział działalność i funkcjonowanie: - podział administracyjny kraju, administracja centralna i zdecentralizowana, - jednostki administracyjne (region, departament, gmina) - administracja jako służba publiczna</p>

		<ul style="list-style-type: none"> - pracownicy administracji, rola, funkcje, stanowiska, typ pracy, - relacje Administracji z obywatelami - relacje Administracji z firmami i przedsiębiorstwami - działy administracyjne w firmach i przedsiębiorstwach - praca pracownika administracyjno-biurowego, typowe sytuacje, zadania i wyzwania - wykorzystanie metod i narzędzi pracy niezbędnych w komunikowaniu się ustnym i pisemnym.
24	Literatura podstawowa i uzupełniająca	<p>Literatura podstawowa: Bassi C., Sainlos A.-M. <i>Administration.com</i>, CLE International, 2005</p> <p>Literatura uzupełniająca: Delcos J., Leclercq B., Suvanto M., <i>Carte de visite, français des relations professionnelles</i>, Didier, Paris 2000 Gruneberg A., Tuzin B. <i>Comment vont les affaires?</i>, <i>Cours de français professionnels pour débutants</i>, Hachette Livre 2000 Berthet A., Tauzin B., <i>Comment vont les affaires?</i>, <i>Cours de français professionnel pour débutants, Cahier d'exercices</i>, Hachette Livre 2001 A.Berthet A., Tuzin B., <i>Affaires à suivre, Cahier d'exercices</i>, Hachette Livre 2002 Bloomfield A., Tauzin B. <i>Affaires à suivre, Cours de français niveau intermédiaire</i>, Hachette Livre 2001</p>
25	Przyporządkowanie modułu kształcenia/przedmiotu do obszaru/obszarów kształcenia	
26	Sposób określenia liczby punktów ECTS	
27	Liczba punktów ECTS – zajęcia wymagające bezpośredniego udziału nauczyciela akademickiego	
28	Liczba punktów ECTS – zajęcia o charakterze praktycznym	

Sylabus modułu kształcenia/przedmiotu

Nr pola	Nazwa pola	Opis
1	Jednostka	Instytut Humanistyczny / Zakład Filologii Romańskiej
2	Kierunek studiów	Filologia, specjalność: filologia romańska
3	Nazwa modułu kształcenia/ przedmiotu	Analiza tekstów użytkowych administracyjnych i handlowych
4	Kod modułu kształcenia/ przedmiotu	
5	Kod Erasmusa	
6	Punkty ECTS	4

7	Rodzaj modułu	
8	Rok studiów	II rok
9	Semestr	IV semestr 2015 /16
10	Typ zajęć	ćwiczenia
11	Liczba godzin	30
12	Koordinator	dr hab. Wacław Rapak
13	Prowadzący	mgr Anna Grabowska
14	Język wykładowy	Język francuski
15	Zakres nauk podstawowych	
16	Zajęcia ogólnouczelniane/ na innym kierunku	Nie
17	Wymagania wstępne	Zaliczenie czwartego semestru
18	Efekty kształcenia	<p>Wiedza Student: - ma uporządkowaną wiedzę podstawową w zakresie znajomości pism administracyjnych i handlowych, zorientowaną na zastosowania praktyczne w działalności administracyjnej i biznesowej. FI1P_W02 -zna podstawową terminologię związaną ze sferą działalności administracyjnej FI1P_W03</p> <p>Umiejętności Student: - opanował warsztat językowy potrzebny do analizy tekstu pisanego i komunikowania się pisemnego w sferze administracyjnej i biznesowej. FI1P_U02 - potrafi wyszukiwać, analizować, selekcjonować i użytkować informacje w zakresie analizy pism użytkowych, z wykorzystaniem różnych źródeł FI1P_U06</p> <p>Kompetencje społeczne Student: - ma świadomość poziomu swojej wiedzy i umiejętności , rozumie potrzebę uczenia się przez całe życie FI1P_K01 -charakteryzuje się otwartością na odmienność i różnorodność kulturową FI1P_K07</p>
19	Stosowane metody dydaktyczne	Praca z tekstem, wyjaśnianie, ćwiczenia indywidualne i grupowe, dyskusja, elementy tłumaczenia
20	Metody sprawdzania i kryteria oceny efektów kształcenia	Pisemne prace kontrolne stanowiące podsumowanie zagadnień omawianych na zajęciach. Zgodnie z Kryteriami oceny wypowiedzi pisemnych i ustnych na kierunku filologia, obowiązujące w IH PWSZ w Tarnowie

21	Forma i warunki zaliczenia	Zaliczenie z oceną na podstawie aktywności na zajęciach oraz pozytywnej oceny z pisemnych prac kontrolnych
22	Treści kształcenia (skrótowy opis)	Pogłębianie znajomości tekstów użytkowych administracyjnych i handlowych (układ tekstu, słownictwo specjalistyczne, typowe konstrukcje gramatyczne) i umiejętności ich analizy.
23	Treści kształcenia (pełny opis)	Lingwistyczna analiza tekstu. Sytuacja komunikacyjna. Funkcja a struktura, typ tekstu. Typologia tekstów. Teksty użytkowe – przykłady. Charakterystyczne cechy wybranych typów tekstów użytkowych (podanie, list motywacyjny). Streszczenie, sprawozdanie, synteza. Wybrane teksty administracyjne informacyjne i pisma administracyjne. Korespondencja handlowa: <ul style="list-style-type: none"> • układ pisma handlowego • zapytania i pisma informacyjne • zamówienia • dostawa towaru • płaćności, reklamacje.
24	Literatura podstawowa i uzupełniająca	<p>Literatura podstawowa: E. Gajewska, M. Sowa, S. Piotrowski, <i>Korespondencja handlowa po francusku</i>, Wiedza Powszechna, 2008. D. Maingueneau, <i>Analyser les textes de communication</i>, Nathan Université, 2000. M. Toader, <i>Le français des affaires. Expression écrite et orale</i>, Presa Universitară Clujeană, 2002. G. Vivien, V. Arné, <i>L'assistant efficace</i>, Larousse, 2012. U. Żydek-Bednarczuk, <i>Wprowadzenie do lingwistycznej analizy tekstu</i>, Universitas, 2005.</p> <p>Literatura uzupełniająca: C. Abensour, L. Pinhas, M.-H. Tournadre, <i>Pratique de la communication écrite</i>, Nathan, 1998. C. Bassi, A.-M. Sainlos, <i>Administration.com</i>, CLE International, 2005. A. Bloomfield, B. Tauzin, <i>Affaires à suivre. Cours de français professionnel de niveau intermédiaire</i>, Hachette, 2001. C. Caillaud, M. Tkaczyk, <i>Korespondencja w firmie. Wzory listów francuskich</i>, Nathan / Nowela, 2010. É. Cloose, <i>Le français du monde du travail (B1-B2)</i>, PUG, 2012. E. Daill, <i>Secrétariat.com</i>, CLE International, 2005. M. Gautier, <i>Banque-finance.com</i>, CLE International, 2004. S. Gragnic, <i>100 listów, język francuski. Biznes, handel, administracja</i>, Warszawa, Langenscheidt, 2002. G. Jankowska-Jamka, B. Kochan, <i>Mały podręcznik tekstów pisanych</i>, Wydawnictwo Naukowe PWN, 1995. A. Nishimata, <i>L'essentiel du Courrier d'entreprise. 1, Les formules types pour rédiger facilement</i>, Gualino Editeur, Paris, 2002. J.-L. Penfornis, <i>Vocabulaire du français des affaires, avec 200 exercices</i>, CLE International, 2004.</p> <p>Strony internetowe: http://www.lepointdufle.net/comprehensionecrite.htm http://www.cavilamenligne.com/activites-en-ligne/niveau-b1-comprehension-ecrite</p>

25	Przyporządkowanie modułu kształcenia/przedmiotu do obszaru/obszarów kształcenia	
26	Sposób określenia liczby punktów ECTS	
27	Liczba punktów ECTS – zajęcia wymagające bezpośredniego udziału nauczyciela akademickiego	
28	Liczba punktów ECTS – zajęcia o charakterze praktycznym	

ZAJĘCIA LEKTORATOWE – *STUDIUM JĘZYKÓW OBCYCH*

Sylabus modułu kształcenia/przedmiotu

Nr pola	Nazwa pola	Opis
1	Jednostka	Instytut Humanistyczny
2	Kierunek studiów	Filologia romańska (studia stacjonarne)
3	Nazwa modułu kształcenia/ przedmiotu	Lektorat z języka angielskiego
4	Kod modułu kształcenia/ przedmiotu	
5	Kod Erasmusa	
6	Punkty ECTS	5
7	Rodzaj modułu	
8	Rok studiów	I, II, III
9	Semestr	II, III, IV, V
10	Typ zajęć	ćwiczenia
11	Liczba godzin	150 (30-30-30-60)
12	Koordinator	mgr Ewa Chmielowska-Libera
13	Prowadzący	mgr J. Cieślik, mgr R. Chowaniec, mgr R. Babuśka
14	Język wykładowy	angielski, polski
15	Zakres nauk podstawowych	
16	Zajęcia ogólnouczeniiane/ na innym kierunku	

17	Wymagania wstępne	Umiejętności nabyte w poprzednich etapach edukacji w zależności od poziomu grupy.
18	Efekty kształcenia	<p><u>Wiedza:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> ✓ ma bogaty zasób słownictwa i posiada znajomość struktur językowych, umożliwiającą mu formułowanie poprawnych językowo wypowiedzi ustnych i pisemnych na różne tematy związane z życiem codziennym i zawodowym (FIP_W01); <p><u>Umiejętności:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> ✓ potrafi posługiwać się wybranym językiem na poziomie B2 Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego (FIP_U03) <p><u>KOMPETENCJE:</u> jest w stanie nawiązać samodzielne kontakty społeczne, pracować w grupie i porozumiewać się z nią (FIP_K02);</p>
19	Stosowane metody dydaktyczne	aktywność na zajęciach, prace pisemne, projekty, zadania domowe, prezentacje.
20	Metody sprawdzania i kryteria oceny efektów kształcenia	aktywność na zajęciach, prace pisemne, projekty, zadania domowe, prezentacje.
21	Forma i warunki zaliczenia	zaliczenie na ocenę; po zrealizowaniu 150 godzin zajęć – zaliczenie pisemne obejmujące m.in. rozumienie ze słuchu, dopuszczające do egzaminu składającego się z części pisemnej i ustnej.
22	Treści kształcenia (skrócony opis)	<p>Podczas zajęć rozwijane są cztery sprawności językowe: słuchanie ze zrozumieniem, czytanie ze zrozumieniem, mówienie i pisanie.</p> <p>Słuchanie ze zrozumieniem umożliwia zapoznanie się z użyciem języka w naturalnych warunkach, ze sposobem wymowy, akcentowania, intonacji.</p> <p>Czytanie ze zrozumieniem przejawia się w umiejętności wyszukania konkretnych informacji, lub zrozumienie ogólnego sensu tekstu.</p> <p>Mówienie to umiejętność uczestniczenia w rozmowie wymagającej bezpośredniej wymiany informacji na znane uczącemu się tematy, posługiwania się ciągiem wyrażen i zdań niezbędnych, by wziąć udział lub podtrzymać rozmowę na dany temat, relacjonowania wydarzeń, opisywania ludzi, przedmiotów, miejsc, przedstawiania i uzasadniania swojej opinii.</p> <p>Umiejętność pisania dotyczy wyrażenia myśli, opinii w sposób pisany uwzględniając reguły gramatyczno-ortograficzne, dostosowując język i formę do sytuacji. Przejawia się w redagowaniu listu, maila, rozprawki, referatu, relacji, krótkich i prostych notatek lub wiadomości wynikających z doraźnych potrzeb.</p>
23	Treści kształcenia (pełny opis)	Kurs opiera się na podręczniku i programie uwzględniającym różnorodne bloki tematyczno-leksykalne dotyczące życia codziennego i o charakterze społeczno-kulturowym, a także zagadnienia gramatyczne dostosowane do poziomu kursu.

		<p><u>Zagadnienia gramatyczne:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> ✓ czasowniki: regularne, nieregularne, czasowniki frazowe, wybrane czasowniki, po których stosuje się formę „gerund” lub bezokolicznik; ✓ czasowniki modalne; ✓ czasy gramatyczne; główny podział; wyrażanie teraźniejszości, wyrażanie przeszłości, wyrażanie przyszłości; ✓ rzeczowniki: policzalne i niepoliczalne, złożone (compound nouns); ✓ przymiotniki: podział, stopniowanie; ✓ przysłówki: tworzenie, rodzaje, funkcje, pozycja w zdaniu; ✓ przedimki: rodzaje, użycie; ✓ zdania przydawkowe; ✓ mowa zależna; ✓ zdania warunkowe; ✓ strona bierna; ✓ konstrukcje pytające; ✓ tryb przypuszczający; wyrażenia: „I wish”, „if only”. <p><u>Zagadnienia leksykalne:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> ✓ przyjaciele: relacje międzyludzkie, cechy charakteru, nawiązywanie znajomości; ✓ media: rodzaje, zastosowanie, rozmowa o filmach, czasopismach – wyrażanie opinii; ✓ styl życia: miejsce zamieszkania, nazwy budynków, opis mieszkania/ domu; ✓ bogactwo: pieniądze, sukces, zakupy, reklama; ✓ czas wolny: czynności czasu wolnego – preferencje/ opis, ulubiona restauracja jako miejsce spędzania czasu wolnego – opis/ rekomendacja, opis przedmiotu: kształt, waga, rozmiar, zastosowanie; ✓ wakacje: rodzaje, doświadczenia związane z podróżą, miejsce, które warto zobaczyć, zwiedzić – opis; ✓ edukacja: uczenie się – zwroty, wyrażenia, wspomnienia o latach szkolnych, cechy dobrego/ złego nauczyciela – opis; ✓ zmiany: kwestie ogólnoswiatowe (środowisko naturalne, polityka, itp.) – opis wybranego problemu/ proponowanie zmian; ✓ praca: warunki zatrudnienia, wymagania/ cechy charakteru potrzebne do wykonywania różnych zawodów, rozmowa kwalifikacyjna; ✓ wspomnienia: opis wspomnień z dzieciństwa, biografia – opis osoby sławnej, pożegnania – różnice kulturowe.
24	Literatura podstawowa i uzupełniająca	<p><u>Literatura podstawowa:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> ✓ Roberts, R., Clare, A., Wilson, JJ., <i>New Total English. Intermediate, Students' Book</i>. Harlow: Pearson

		<p>Education Limited, 2011.</p> <p><u>Literatura uzupełniająca:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> ✓ Clare, A., Wilson, JJ., Cosgrove, A., <i>New Total English. Intermediate, Workbook</i>. Harlow: Pearson Education Limited, 2011. ✓ Evans, V., Milton, J., <i>FCE Listening and Speaking Skills 1-3</i>. Newbury: Express Publishing, 2002. ✓ Cieślak, M., <i>English. Repetytorium tematyczno-leksykalne 1-3</i>. Poznań: Wagros, 2004. ✓ Misztal, M., <i>Tests In English. Thematic Vocabulary</i>. Warszawa: WSiP, 1994. ✓ Evans, V., <i>FCE Use of English 1</i>. Newbury: Express Publishing, 1997. ✓ Evans, V., <i>CPE Use of English, Examination Practice</i>. Swansea: Express Publishing, 1998. ✓ Materiały z internetu/ prasy – teksty fachowe z dziedziny związanej z kierunkiem studiów.
25	Przyporządkowanie modułu kształcenia/przedmiotu do obszaru/ obszarów kształcenia	
26	Sposób określenia liczby punktów ECTS	
27	Liczba punktów ECTS – zajęcia wymagające bezpośredniego udziału nauczyciela akademickiego	
28	Liczba punktów ECTS – zajęcia o charakterze praktycznym	

Sylabus modułu kształcenia/przedmiotu

Nr pola	Nazwa pola	Opis
1	Jednostka	Instytut Humanistyczny
2	Kierunek studiów	Filologia romańska (studia stacjonarne)
3	Nazwa modułu kształcenia/ przedmiotu	Lektorat z języka niemieckiego
4	Kod modułu kształcenia/ przedmiotu	
5	Kod Erasmusa	
6	Punkty ECTS	5
7	Rodzaj modułu	
8	Rok studiów	I, II
9	Semestr	II, III, IV
10	Typ zajęć	ćwiczenia

11	Liczba godzin	150 (30-30-30-60)
12	Koordynator	mgr Ewa Chmielowska-Libera
13	Prowadzący	mgr E. Chmielowska - Libera
14	Język wykładowy	niemiecki, polski
15	Zakres nauk podstawowych	
16	Zajęcia ogólnouczeniowe/ na innym kierunku	
17	Wymagania wstępne	Umiejętności nabyte w poprzednich etapach edukacji w zależności od poziomu grupy.
18	Efekty kształcenia	<p><u>Wiedza:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> ✓ ma bogaty zasób słownictwa i posiada znajomość struktur językowych, umożliwiającą mu formułowanie poprawnych językowo wypowiedzi ustnych i pisemnych na różne tematy związane z życiem codziennym i zawodowym (FIP_W01); <p><u>Umiejętności:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> ✓ potrafi posługiwać się wybranym językiem na poziomie B2 Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego (FIP_U03) <p><u>KOMPETENCJE:</u></p> <p>jest w stanie nawiązać samodzielne kontakty społeczne, pracować w grupie i porozumiewać się z nią (FIP_K02);</p>
19	Stosowane metody dydaktyczne	<ul style="list-style-type: none"> ✓ metody podające: objaśnienie, opis; ✓ metody problemowe aktywizujące: metoda sytuacyjna, dyskusja w podgrupach, wypowiedzi indywidualne, konwersacje, debata, mapa myśli, burza mózgów, gry fabularne; ✓ metody eksponujące: materiał audio-wizualny, prezentacje; ✓ metody praktyczne: praca z podręcznikiem, tekstem, materiałem ikonograficznym, ćwiczenia leksykalne-gramatyczne, ćwiczenia rozwijające umiejętność wypowiedzi pisemnej.
20	Metody sprawdzania i kryteria oceny efektów kształcenia	aktywność na zajęciach, prace pisemne, projekty, zadania domowe, prezentacje.
21	Forma i warunki zaliczenia	zaliczenie na ocenę; po zrealizowaniu 150 godzin zajęć – zaliczenie pisemne obejmujące m.in. rozumienie ze słuchu, dopuszczające do egzaminu pisemnego i ustnego na poziomie B2.
22	Treści kształcenia (skrócony opis)	Podczas zajęć rozwijane są cztery sprawności językowe: słuchanie ze zrozumieniem, czytanie ze zrozumieniem, mówienie i pisanie. Słuchanie ze zrozumieniem umożliwia zapoznanie się z użyciem języka w naturalnych warunkach, ze sposobem

		<p>wymowy, akcentowania, intonacji.</p> <p>Czytanie ze zrozumieniem przejawia się w umiejętności wyszukania konkretnych informacji, lub zrozumienie ogólnego sensu tekstu.</p> <p>Mówienie to umiejętność uczestniczenia w rozmowie wymagającej bezpośredniej wymiany informacji na znane uczącemu się tematy, posługiwania się ciągiem wyrażań i zdań niezbędnych, by wziąć udział lub podtrzymać rozmowę na dany temat, relacjonowania wydarzeń, opisywania ludzi, przedmiotów, miejsc, przedstawiania i uzasadniania swojej opinii.</p> <p>Umiejętność pisania dotyczy wyrażenia myśli, opinii w sposób pisany uwzględniając reguły gramatyczno-ortograficzne, dostosowując język i formę do sytuacji. Przejawia się w redagowaniu listu, maila, rozprawki, referatu, relacji, krótkich i prostych notatek lub wiadomości wynikających z doraźnych potrzeb.</p>
23	Treści kształcenia (pełny opis)	<p>Kurs opiera się na podręczniku i programie uwzględniającym różnorodne bloki tematyczno-leksykalne dotyczące życia codziennego i o charakterze społeczno-kulturowym, a także zagadnienia gramatyczne dostosowane do poziomu kursu.</p> <p>Zagadnienia gramatyczne:</p> <p>SKŁADNIA</p> <ul style="list-style-type: none"> ✓ Zdania pojedyncze: oznajmujące, pytające, rozkazujące. ✓ Szyk wyrazów: prosty, przestawny, szyk zdania podrzędnie złożonego. ✓ Przeczenia: nein, nicht, kein, nie i ich miejsce w zdaniu. ✓ Zdania złożone współrzędnie ze spójnikami: aber, denn, oder, sondern, und, deshalb i inne. ✓ Zdania podrzędnie złożone: podmiotowe, dopełnieniowe, okolicznikowe przyczyny, celu, czasu, warunkowe rzeczywiste, przyzwalające, zdania przydawkowe z zaimkiem względnym, wyrażanie życzeń możliwych i niemożliwych do spełnienia, stosowanie strony biernej czasownika, konstrukcje bezokolicznikowe <p>CZASOWNIK</p> <ul style="list-style-type: none"> ✓ Formy czasowe: strona czynna czasownika: Präsens, Präteritum, Perfekt, Plusquamperfect ✓ Czasowniki zwrotne ✓ Czasowniki rozdzielnie i nierozdzielnie złożone ✓ Czasowniki modalne ✓ Tryb rozkazujący ✓ Rekcja czasowników <p>PRZYMIOTNIK</p>

✓ Odmiana przymiotnika z rodzajnikiem określonym, nieokreślonym, zaimkiem dzierżawczym, z przeczeniem kein, keine, bez rodzajnika

✓ Stopniowanie przymiotnika i zastosowanie w zdaniach porównawczych

ZAIMEK

✓ Odmiana zaimków osobowych, dzierżawczych, zwrotnych.

✓ Zaimek nieosobowy es

✓ Zaimki względne

✓ Zaimki pytające

LICZEBNIK

✓ Liczebniki główne

✓ Liczebniki porządkowe

RZECZOWNIK

✓ Typy odmian rzeczownika: słaba, mocna,

✓ Użycie rodzajnika określonego, nieokreślonego, użycie rzeczownika bez rodzajnika

✓ Rzeczowniki tworzone od nazw miast, krajów i części świata

PRZYIMEK

✓ Przyimki z celownikiem.

✓ Przyimki z biernikiem

✓ Przyimki z celownikiem i biernikiem

✓ Przyimki z dopełniaczem

Zagadnienia leksykalne:

✓ Dane personalne (znajomość języków obcych, rodzina, cechy charakteru, życiorys)

✓ Dom (miejsce zamieszkania, wygląd domu, poszukiwanie mieszkania, wynajmowanie mieszkania, sąsiedztwo)

✓ Czas wolny (zainteresowania, sport, wakacje, telewizja, urlop w kraju i za granicą)

✓ Żywnienie (restauracja, posiłki, jadłospis)

✓ Zakupy (rodzaje sklepów, wyprzedaż, przecena, reklamacja)

✓ Usługi (poczta, bank, urzędy)

✓ Życie rodzinne i towarzyskie (święta, korespondencja, zaproszenia)

✓ Zdrowie (higieniczny tryb życia, lekarz, dentysta, alternatywne metody leczenia, postępy w medycynie)

✓ Kultura i sztuka (kino, teatr, wystawa)

✓ Podróże (lotnisko, dworzec, kasy biletowe, rezerwacja, informacja, hotel, biuro podróży, plan miasta, pytanie o drogę)

✓ Biografie znanych ludzi, wspomnienia

		<ul style="list-style-type: none"> ✓ Partnerstwo, przyjaźń , miłość ✓ Świat mediów, książki
24	Literatura podstawowa i uzupełniająca	<u>Literatura podstawowa:</u> <ul style="list-style-type: none"> ✓ Tangram aktuell 1-3, Rosa-Maria Dallapiazza I in., Max Hueber Verlag 2006 <u>Literatura uzupełniająca:</u> <ul style="list-style-type: none"> ✓ Alles Klar Grammatik, M. Nieczepka, S. Ostalak, WSiP 2004 ✓ Training TestDaF, Gabriele Kniffka, Barbel Gutzat, KG Langenscheidt 2006 ✓ Materiały z internetu/ prasy – teksty fachowe z dziedziny związanej z kierunkiem studiów.
*	Przyporządkowanie modułu kształcenia/przedmiotu do obszaru/ obszarów kształcenia	
26	Sposób określenia liczby punktów ECTS	
27	Liczba punktów ECTS – zajęcia wymagające bezpośredniego udziału nauczyciela akademickiego	
28	Liczba punktów ECTS – zajęcia o charakterze praktycznym	

Sylabus modułu kształcenia/przedmiotu

Nr pola	Nazwa pola	Opis
1	Jednostka	Instytut Humanistyczny
2	Kierunek studiów	Filologia romańska (studia stacjonarne)
3	Nazwa modułu kształcenia/ przedmiotu	Lektorat z języka rosyjskiego
4	Kod modułu kształcenia/ przedmiotu	
5	Kod Erasmusa	
6	Punkty ECTS	5
7	Rodzaj modułu	
8	Rok studiów	I, II, III
9	Semestr	II, III, IV, V
10	Typ zajęć	ćwiczenia
11	Liczba godzin	150 (30-30-30-60)
12	Koordynator	mgr Ewa Chmielowska-Libera
13	Prowadzący	dr J. Jagiełło-Urbank

14	Język wykładowy	rosyjski, polski
15	Zakres nauk podstawowych	
16	Zajęcia ogólnouczelniane/ na innym kierunku	
17	Wymagania wstępne	Umiejętności nabyte w poprzednich etapach edukacji w zależności od poziomu grupy.
18	Efekty kształcenia	<p><u>Wiedza:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> ✓ ma bogaty zasób słownictwa i posiada znajomość struktur językowych, umożliwiającą mu formułowanie poprawnych językowo wypowiedzi ustnych i pisemnych na różne tematy związane z życiem codziennym i zawodowym (FIP_W01); <p><u>Umiejętności:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> ✓ potrafi posługiwać się wybranym językiem na poziomie B2 Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego (FIP_U03) <p><u>KOMPETENCJE:</u> jest w stanie nawiązać samodzielne kontakty społeczne, pracować w grupie i porozumiewać się z nią (FIP_K02);</p>
19	Stosowane metody dydaktyczne	Ćwiczenia. Metoda eklektyczna służąca kształtowaniu kompetencji językowych z uwzględnieniem różnych sytuacji z życia codziennego. Formy pracy: odpowiedzi na pytania, krótkie dialogi, scenki sytuacyjne, praca z tekstem: czytanie wzorcowe, tłumaczenie, układanie planu, uzupełnianie luk, tłumaczenie zdań, ćwiczenia ortograficzne, słuchanie krótkich tekstów czytanych przez wykładowcę, nagrań audio, dialogi, uzupełnianie brakującego fragmentu tekstu, układanie historyjki do ilustracji, scenki sytuacyjne, ćwiczenia ortograficzne, praca w parach, w grupach, przygotowanie prezentacji multimedialnej. Przygotowywanie prezentacji na wybrane tematy na podstawie materiałów prasowych i zasobów internetowych. Dyskusje. Rozwiązywanie testów gramatyczno-leksykalnych.
20	Metody sprawdzania i kryteria oceny efektów kształcenia	aktywność na zajęciach, prace pisemne, projekty, zadania domowe, prezentacje.
21	Forma i warunki zaliczenia	zaliczenie na ocenę; po zrealizowaniu 150 godzin zajęć – zaliczenie pisemne obejmujące m.in. rozumienie ze słuchu, dopuszczające do egzaminu pisemnego i ustnego na poziomie B2.
22	Treści kształcenia (skrótowy opis)	Podczas zajęć rozwijane są cztery sprawności językowe: słuchanie ze zrozumieniem, czytanie ze zrozumieniem, mówienie i pisanie. Słuchanie ze zrozumieniem umożliwia zapoznanie się z użyciem języka w naturalnych warunkach, ze sposobem wymowy, akcentowania, intonacji.

		<p>Czytanie ze zrozumieniem przejawia się w umiejętności wyszukania konkretnych informacji, lub zrozumienie ogólnego sensu tekstu.</p> <p>Mówienie to umiejętność uczestniczenia w rozmowie wymagającej bezpośredniej wymiany informacji na znane uczącemu się tematy, posługiwania się ciągiem wyrażań i zdań niezbędnych, by wziąć udział lub podtrzymać rozmowę na dany temat, relacjonowania wydarzeń, opisywania ludzi, przedmiotów, miejsc, przedstawiania i uzasadniania swojej opinii.</p> <p>Umiejętność pisania dotyczy wyrażenia myśli, opinii w sposób pisany uwzględniając reguły gramatyczno-ortograficzne, dostosowując język i formę do sytuacji. Przejawia się w redagowaniu listu, maila, rozprawki, referatu, relacji, krótkich i prostych notatek lub wiadomości wynikających z doraźnych potrzeb.</p>
23	Treści kształcenia (pełny opis)	<p>Kurs opiera się na podręczniku i programie uwzględniającym różnorodne bloki tematyczno-leksykalne dotyczące życia codziennego i o charakterze społeczno-kulturowym, a także zagadnienia gramatyczne dostosowane do poziomu kursu.</p> <p>MATERIAŁ ORTOGRAFICZNY</p> <ul style="list-style-type: none"> -alfabet rosyjski – oznaczanie głosek za pomocą liter -pisownia liter oznaczających głoski nieakcentowane, -pisownia liter oznaczających głoski jotowane -oznaczanie miękkości spółgłosek (za pomocą liter я,ю,е,ё,и oraz znaku miękkiego ь), -pisownia samogłosek po spółgłoskach ж,ш,ц oraz ч,щ, -pisownia znaku miękkiego w formach czasownika (bez trybu rozkazującego) -pisownia znaku miękkiego w poznanych liczebnikach głównych, -pisownia zakończeń -ого, -его w formach przymiotników i zaimków, -pisownia wyrazów что, чтобы, конечно. -pisownia znaku miękkiego w formach trybu rozkazującego, -pisownia form przypadkowych rzeczowników typu экскурсия, pisownia znaku miękkiego w formach przypadkowych rzeczowników typu: тетрадь молодежь. -pisownia znaku miękkiego w liczebnikach głównych od 100-1000, pisownia przedrostków zakończonych na з (с), раз-,воз-, из-, без-,

- pisownia form gramatycznych rzeczowników i przymiotników, których temat kończy się na ж,ш, ц oraz ч, щ
- pisownia form gramatycznych rzeczowników i przymiotników, których temat kończy się na к,г,х.
- pisownia zaimków i przysłówków z partykułami – то,нибудь
- pisownia nazwisk rosyjskich typu Пушкин
- pisownia form gramatycznych rzeczowników typu мать, дочь

- pisownia przysłówków typu по-новому

MATERIAŁ GRAMATYCZNY

Czasownik

- czasowniki regularne I i II koniugacji, ich formy w czasie teraźniejszym, przeszłym i przyszłym,
- bezokoliczniki czasowników na –ть, ти,
- formy osobowe czasowników zwrotnych,
- czasowniki dokonane i niedokonane
- bezokolicznik czasowników na –чь
- czasowniki typu: купить, дать, ждать, пить, есть, бежать (formy osobowe czasu teraźniejszego, przeszłego i przyszłego)
- formy trybu rozkazującego 1.i 2. osoby lp. i lmn.
- formy osobowe czasu teraźniejszego, przeszłego i przyszłego czasowników нести, вести, везти,
- formy trybu rozkazującego 3.osoby (z wyrazami пусть / пускай).

Rzeczownik

- rzeczowniki rodzaju żeńskiego i męskiego zakończone na –а, –я np.
- rzeczowniki rodzaju męskiego typu: мальчик, класса, стол.
- rzeczowniki nieodmienne,
- rzeczowniki rodzaju nijakiego typu: окно, поле, растение
- formy gramatyczne lp i lmn. rzeczowników rodzaju męskiego typu: учитель, друг, гость, техникум, пляж, врач
- formy gramatyczne lp i lmn. rzeczowników rodzaju żeńskiego typu: свеча, экскурсия, тетрадь, мышь,
- rzeczowniki liczby pojedynczej i mnogiej określające nazwy osób w zależności od ich narodowości i miejsca zamieszkania.
- formy gramatyczne rzeczowników typu: мать, дочь, время, семья, путь.
- formy gramatyczne nazwisk rosyjskich: Пушкин,

Przymiotnik

- przymiotniki twardo- i miękko tematowe.
- formy gramatyczne lp i lmn. przymiotników o temacie zakończonym na ж,ш,ч,щ,г,к,х
- stopniowanie przymiotników

Zaimek

- zaimki osobowe i ich formy gramatyczne,
- zaimki pytające **кто, что, какой** i ich formy gramatyczne.
- formy gramatyczne zaimków dzierżawczych,
- zaimek себя (z zestawieniem ze zwrotem друг друга),
- formy gramatyczne zaimków wskazujących.
- formy gramatyczne zaimków przeczących никто, ничто z przyimkami i bez; zaimków весь, который, каждый oraz zaimków nieokreślonych z partykułami –то, –нибудь

Liczebnik

- liczebniki główne w mianowniku od 1 do 100.
- mianownik liczebników głównych od 100-1000.
- związek liczebników z rzeczownikami, ze zwroćceniem szczególnej uwagi na liczebniki 1,2,3,4 oraz zakończone na 1,2,3,4,
- liczebniki główne od 1-30 w dopełniaczu,
- liczebniki porządkowe 1-30 w mianowniku i dopełniaczu.

Przyimek

- przyimki **в,из,на,с,над,под,перед,у,около** dla określania miejsca, kierunku i położenia,
- przyimek **после** w połączeniu z rzeczownikami dla określania czasu
- за, через, с...до... dla określenia czasu,
- (не) далеко (блиско) от... dla określenia bliskości położenia w przestrzeni.
- за...до,через...после... dla określenia czasu,
- для, на dla określenia bliskości celu i przeznaczenia,
- рядом с dla określenia miejsca
- из-за, от, по dla określenia przyczyny

Przysłówek

- przysłówki miejsca, kierunku i czasu,
- przysłówki sposobu.
- przysłówki stopnia i miary,
- stopniowanie przysłówek.
- przysłówki по-моему, по-новому; по-польски, по-русски

TEMATY I SYTUACJE

Dane personalne

- imię i nazwisko (imię ojcowski), wiek, miejsce zamieszkania, adres,
- zawód, miejsce pracy.

Dom – życie rodzinne

- członkowie najbliższej rodziny, zainteresowania, spędzanie czasu wolnego,
- miejsce zamieszkania studenta: wieś, miasto (ich lokalizacja strony świata),
- rozkład dnia, posiłki,
- codzienne czynności domowe, pomoc rodzicom itp.,
- zwierzęta domowe - opieka nad nimi.

Uczelnia

- wykładowcy, koledzy, koleżanki – zawieranie znajomości,
- uczelnia i sale, ich wygląd i podstawowe wyposażenie,
- plan zajęć, przedmioty nauczania,
- podstawowe czynności studenta

Zdrowie i samopoczucie

- samopoczucie,
- choroba i jej podstawowe objawy, opieka nad osobą chorą,
- kontakt z lekarzem,
- niektóre części ciała.

Określanie czasu

- pory roku i nazwy miesięcy,
- dni tygodnia i pory roku

Komunikacja międzyludzka

- list,
- formy i rodzaje korespondencji,
- adres odbiorcy i nadawcy,
- rozmowa telefoniczna,
- zwroty grzecznościowe na ulicy i w komunikacji miejskiej.

Rosja i jej kultura

- Moskwa, jej położenie, główne obiekty i zabytki

Dane personalne

- narodowość, nazwy mieszkańców krajów i miast

Student i jego dom

- mieszkanie: wielkość, rozkład, meble i ich rozmieszczenie,
- gospodarstwo domowe: podstawowy sprzęt, urządzenia techniczne,
- święta rodzinne i uroczystości (tradycje rosyjskie i

polskie).

Świat przyrody-środowisko naturalne

-krajobraz, środowisko przyrodnicze i jego ochrona, szczególnie w miejscu zamieszkania
-świat zwierząt i roślin.

Czas wolny, rozrywki

-popularne formy spędzania czasu wolnego: dyskoteka, kino, teatr,
-zainteresowania, wypoczynek, własne hobby,
-podobieństwa i różnice w spędzaniu czasu wolnego w Rosji i w Polsce,
-turystyka – interesujące regiony Rosji.

Określanie czasu

-czas godzinowy oficjalny, data,
-czas godzinowy (określanie potoczne)

Zdrowie człowieka

-kultura fizyczna i sport,
-zasady zdrowego stylu życia,
-niektóre organy wewnętrzne człowieka,
-apteka, kupowanie leków, nazwy podstawowych rodzajów leków (krople, tabletki),
-sposób przyjmowania leków, dawkowanie.

Zakupy

-sklepy i ich rodzaje,
-nazwy podstawowych towarów (artykułów spożywczych i przemysłowych),
-dane produktu: cena, waga, miara, data ważności,
-formy grzecznościowe przy zakupach.

Restauracja, kawiarnia

-lokale gastronomiczne w Rosji, i ich rodzaje
-typowe potrawy rosyjskie,
-nazwy podstawowych potraw i napojów
-zamawianie posiłków w restauracji, barze, kawiarni-formy grzecznościowe.

Nauka, technika, postęp

-komputeryzacja
-współczesne środki porozumiewania się: telefon komórkowy, poczta elektroniczna, Internet.
-kontakty z rosyjskimi rówieśnikami za pomocą nowoczesnych środków komunikowania się.

Rosja-ustrój polityczny, kultura

-Sankt Petersburg, położenie, główne obiekty i zabytki miasta,
-Najważniejsze organy państwowe, godło i herb.

Charakterystyka człowieka

-wygląd zewnętrzny,

		<p>-cechy charakteru. Czas wolny -radio i telewizja, -muzeum. Student we współczesnym świecie -plany na przyszłość. Podróże i kontakty zagraniczne -środki transportu: kolej, samochód, samolot, -pobyt za granicą – hotel, -pieniądze w Rosji, bank, wymiana pieniędzy -karta kredytowa.</p> <p>Środowisko naturalne -zagrożenia środowiska naturalnego człowieka i jego ochrona. Rosja- kultura, nauka i gospodarka -religia w Rosji, -najważniejsze obiekty kulturalne w Rosji, -wybitni twórcy nauki i kultury rosyjskiej.</p>
24	Literatura podstawowa i uzupełniająca	<p>Новые встречи 1,2,3, Н. Дąbrowska, М. Zybert (literatura podstawowa) Грамматика без проблем, D. Dziewanowska Nowe repetytorium języka rosyjskiego, M. Fidyk, T. Skup-Stundis</p>
25	Przyporządkowanie modułu kształcenia/przedmiotu do obszaru/ obszarów kształcenia	
26	Sposób określenia liczby punktów ECTS	
27	Liczba punktów ECTS – zajęcia wymagające bezpośredniego udziału nauczyciela akademickiego	
28	Liczba punktów ECTS – zajęcia o charakterze praktycznym	

Sylabus modułu kształcenia/przedmiotu

Nr pola	Nazwa pola	Opis
1	Jednostka	Instytut Humanistyczny
2	Kierunek studiów	Filologia, specjalność: filologia romańska

3	Nazwa modułu kształcenia/ przedmiotu	Praktyka zawodowa
4	Kod modułu kształcenia/przedmiotu	
5	Kod Erasmusa	
6	Punkty ECTS	9
7	Rodzaj modułu	
8	Rok studiów	II rok 2015/2016 III rok 2016/2017
9	Semestr	IV /V
10	Typ zajęć	Praktyka
11	Liczba godzin	180
12	Koordynator	mgr Małgorzata Pocięcha
13	Prowadzący	dr Magdalena Szczepanik - Ninin
14	Język wykładowy	polski / francuski
15	Zakres nauk podstawowych	
16	Zajęcia ogólnouczelniane/ na innym kierunku	
17	Wymagania wstępne	Znajomość języka francuskiego na poziomie min. B2 ESOKJ
18	Efekty kształcenia	<p>Wiedza Student :</p> <ul style="list-style-type: none"> - ma podstawową wiedzę o budowie i funkcjach systemu kultury i administracji FIIP_W04 - ma podstawową wiedzę o celach, organizacji i funkcjonowaniu instytucji wybranej na miejsce praktyki FIIP_W06 - posiada podstawową wiedzę o normach, procedurach i wzorcowych zachowaniach związanych z instytucją wybrana na miejsce praktyki FIIP_W08 - ma podstawową wiedzę o bezpieczeństwie i higienie pracy w instytucji wybranej na miejsce praktyki FIIP_W10 <p>Umiejętności Student:</p> <ul style="list-style-type: none"> - opanował warsztat językowy potrzebny do

		<p>skutecznego wykonywania typowych zadań w wybranej sferze kulturalnej, administracyjnej lub biznesowej FIIP_U02 - w porozumieniu z opiekunem praktyk planuje i realizuje typowe projekty związane z wybraną sferą działalności kulturalnej, administracyjnej lub biznesowej FIIP_U08 - posiada podstawowe umiejętności organizacyjne pozwalające na planowanie i realizację zadań związanych z wybraną sferą działalności kulturalnej, administracyjnej lub biznesowej FIIP_U09 - posiada umiejętność w zakresie oceny usług związanych z działalnością kulturalną, administracyjną lub biznesową FIIP_U10 -potrafi ocenić przydatność różnorodnych metod, , procedur, dobrych praktyk do realizacji zadań i rozwiązywania problemów dotyczących wybranej sfery działalności kulturalnej, administracyjnej lub biznesowej FIIP_U12</p> <p>Kompetencje społeczne Student: - ma świadomość swojej wiedzy i umiejętności, rozumie potrzebę ciągłego dokształcania się i rozwoju osobistego FIIP_K01 -potrafi współdziałać i pracować w zespole pełniąc różne role FIIP_K02 - potrafi odpowiednio określić priorytety służące realizacji określonego przez siebie lub innych zadania FIIP_K03 -wykazuje się umiejętnością krytycznego myślenia i rozwiązywania problemów FIIP_K08</p>
19	Stosowane metody dydaktyczne	<p>Zapoznanie z miejscem, formami pracy i dokumentacją właściwymi dla danej instytucji. Obserwacja funkcjonowania instytucji Wykonanie zleconych zadań indywidualnie lub w zespole Analiza i udoskonalanie planu praktyki w porozumieniu z opiekunem</p> <p>Indywidualna praca domowa - przygotowywanie dokumentacji praktyki.</p>
20	Metody sprawdzania i kryteria oceny efektów kształcenia	<p>Sprawozdanie studenta z odbytej praktyki Wypełniony dziennik praktyk, obowiązkowość studenta Karta oceny studenta wypełniona przez opiekuna praktyki Karta hospitacji praktyk zawodowych lub</p>

		indywidualna rozmowa podsumowująca praktykę
21	Forma i warunki zaliczenia	<p>Forma zaliczenia: Zaliczenie z oceną</p> <p>Warunki zaliczenia: Wykonanie odpowiedniej ilości godzin praktyki według programu praktyki. Pozytywna ocena opiekuna praktyki oraz opiekuna praktyki z ramienia PWSZ.</p>
22	Treści kształcenia (skrócony opis)	<p>1. Poznanie zakładów pracy (przedsiębiorstw, firm, instytucji, urzędów) oraz zaznajomienie się z różnymi stanowiskami pracy i czynnościami związanymi z funkcjonowaniem danej instytucji. Poznawanie środowiska zawodowego.</p> <p>2. Zdobywanie doświadczeń w samodzielnym i zespołowym wykonywaniu obowiązków zawodowych. Radzenie sobie w trudnych sytuacjach oraz rozwiązywanie realnych problemów zawodowych.</p> <p>3. Kształcenie dobrej organizacji pracy. Nabycie umiejętności planowania i analizowania własnej pracy oraz jej efektów.</p>
23	Treści kształcenia (pełny opis)	<p>1. Zapoznanie się ze specyfiką przedsiębiorstwa, w którym praktyka jest odbywana. - Obserwowanie:</p> <ul style="list-style-type: none"> - codziennego rytmu i stylu pracy przedsiębiorstwa, <p>aktywności poszczególnych pracowników, z którymi student ma/ może mieć kontakt, interakcji przełożony - podwładny, procesów komunikowania interpersonalnego w przedsiębiorstwie, ich prawidłowości i zakłóceń, czynności podejmowanych przez opiekuna praktyk, dynamiki grupy, ról pełnionych przez różnych pracowników w poszczególnych działach/ grupach pracowniczych, działań podejmowanych przez opiekuna praktyk na rzecz zapewnienia studentowi wejścia w funkcjonowanie firmy.</p> <p>2. Współdziałanie z opiekunem praktyk w ramach powierzanych studentowi zadań.</p> <p>3. Analiza i interpretacja zaobserwowanych albo doświadczanych sytuacji i zdarzeń z życia zawodowego, w tym:</p> <ul style="list-style-type: none"> 1. prowadzenie dokumentacji praktyki, 2. konfrontowanie wiedzy teoretycznej z praktyką, 3. ocena własnego funkcjonowania w toku realizowania zadań, 4. ocena przebiegu prowadzonych działań oraz realizacji zamierzonych celów, 5. konsultacje z opiekunem praktyk w celu omawiania obserwowanych sytuacji i przeprowadzanych działań, 6. omawianie zgromadzonych doświadczeń w

		grupie studentów.
24	Literatura podstawowa i uzupełniająca	
25	Przyporządkowanie modułu kształcenia/przedmiotu do obszaru/obszarów kształcenia	
26	Sposób określenia liczby punktów ECTS	
27	Liczba punktów ECTS – zajęcia wymagające bezpośredniego udziału nauczyciela akademickiego	
28	Liczba punktów ECTS – zajęcia o charakterze praktycznym	